

# Народное слово

Узбекистан —  
государство  
с великим  
будущим

Издается с 1 января 1991 года • Http: HC.uzpak.uz • E-mail: slovo@uzpak.uz • 1 октября 2003 года, N201-202 (3293-94)

Среда



## ПРИЕМ В РЕЗИДЕНЦИИ ОКСАРОЙ

Президент Республики Узбекистан Ислам Каримов 30 сентября в резиденции Оксарой принял президента Исламского банка развития Ахмада Мухаммада Али.

Узбекистан был принят в члены этого банка на прошедшем недавно ежегодном заседании ИБР. А еще раньше, в июне, во время официального визита в Иран Президент Ислам Каримов провел переговоры в Тегеране с Ахмадом Мухаммадом Али о перспективах сотрудничества.

То, что в эти дни в нашей столице была проведена Инвестиционная конференция ИБР, свидетельствует о быстрых темпах развития сотрудничества между Узбекистаном и этим банком. Форум

открывает возможность не только для расширения связей между Узбекистаном и ИБР, но и для всестороннего развития сотрудничества деловых кругов стран — членов банка, а также сообщества инвесторов в охватываемом им регионе.

Своеобразной особенностью Исламского банка развития является то, что он ведет свою деятельность не с политической или идеологической точки зрения, а исходя из экономической и социальной потребности стран-членов. Поэтому деятельность ИБР в ос-

новом направлена на содействие экономической и социальной инфраструктур, внешней торговли, оказание технической помощи. Приоритетными сферами работы банка считаются также поддержка малого и среднего бизнеса, развитие частного предпринимательства, финансирование региональных проектов.

В ходе налаживания двустороннего сотрудничества между Узбекистаном и ИБР устанавливаются тесные связи на региональном уровне. В этой связи можно отме-

тить сотрудничество в рамках международного проекта, направленного на создание коммуникационных сетей, их реконструкцию и развитие в Афганистане.

Во встрече в резиденции Оксарой состоялся обмен мнениями о перспективных направлениях сотрудничества с этим банком, возможностях совместной разработки и реализации новых проектов.

УзА.

Фото Дильшоода ЮСУПОВА.

## Узбекистан — НАТО: сотрудничество развивается

Из Брюсселя в Ташкент вернулась делегация Республики Узбекистан, в состав которой вошли руководители высших учебных заведений, средств массовой информации и видные представители общественности страны.

В ходе поездки, организуемой по инициативе Посольства США в Узбекистане и миссии США в НАТО, члены делегации посетили штаб-квартиру НАТО, где ознакомились с организационной структурой, деятельностью, задачами, целями Североатлантического альянса и основными направлениями сотрудничества нашего государства с этой организацией в рамках Совета евроатлантического партнерства (СЕАП) и программы "Партнерство ради мира" (ПРМ). Состоялись брифинги с участием представителей НАТО на темы: «Нынешние политические задачи НАТО», «Совет евроатлантического партнерства (СЕАП) и Узбекистан», «Современные отношения НАТО», «Современная Организация евроатлантического договора: трансформация в соответствии с новыми угрозами, новыми задачами», «Участие НАТО в научной и экологической деятельности» и другие. Прошедший обмен мнениями выявил важность политической и гуманитарной деятельности альянса в решении международных проблем и конфликтов, а также кризисных и чрезвычайных ситуаций, складывающихся в различных частях нашей планеты.

Участники встреч констатировали позитивное сотрудничество Узбекистана и НАТО по всем аспектам взаимодействия. Ярким примером может служить участие представителей Вооруженных Сил и Министерства по чрезвычайным ситуациям Республики Узбекистан в совместных учениях, проведенных в рамках ПРМ как на территории нашей страны, так и на территории других государств. В частности, было подчеркнута успешное проведение учений «Фергана-2003», наглядно продемонстрировавших высокую подготовку наших представителей.

Особое внимание было уделено проблемам послевоенного обустройства в Афганистане, в частности созданию необходимой инфраструктуры с целью восстановления экономики страны, ее интеграции в международное сообщество после многолетней изоляции в период правления режима талибов. В этой связи была отмечена важность оказания и обеспечения неотложной действенной поддержки нынешнему руководству государства со

сторон стран-доноров, международных финансовых структур и других развитых государств, предусматривающей сохранение его позитивного курса. Наряду с этим подчеркнута необходимость содействия альянса в пресечении регионального наркотрафика, берущего свое начало в Афганистане, в борьбе с международным терроризмом и экстремизмом.

Во время встреч представители НАТО были проинформированы о реформах и преобразованиях, охвативших все сферы жизнедеятельности в нашей стране, о внутренней и внешней политике руководства Республики Узбекистан, о его международных инициативах, получивших поддержку мирового сообщества.

Примечательно, что поездка делегации Узбекистана совпала по времени с визитом в нашу страну Генерального секретаря НАТО Джорджа Робертсона, что также свидетельствует о позитивно развивающихся отношениях между Узбекистаном и НАТО.

Б. ИРИСОВ,  
Ж. МУТАЛОВ,  
ИА «Жахон».

## Компьютеры из США

70 самых современных компьютеров предоставил семи академическим институтам Узбекистана Американский фонд гражданских исследований и развития (CRDF). Техника приобретена за счет гранта Госдепартамента США в рамках договора о развитии информационной структуры Академии наук Узбекистана, подписанного во время визита делегации наших ученых в Америку.

Теперь на базе институтов ядерной физики, астрономии, электроники, микробиологии, кибернетики, геологии и геофизики, а также общей и неорганической химии будут действовать новые компьютерные центры. Они позволят не только значительно расширить доступ ученым в Интернет, но и повысить качество и количество научной информации, получаемой отечественными специалистами от зарубежных коллег.

Наш корр.

## ПО СЛЕДАМ СОБЫТИЯ

10 грузовиков с гуманитарным грузом весом более 200 тонн, направленным от Европейского Союза в помощь Афганистану, пересекли границы восьми государств, сделав остановку в Самарканде. Обоз по своей масштабности и протяженности трассы побил все существующие доселе мировые рекорды. Однако не только в этом заключается знаменательность события, освещаемого крупнейшими агентствами и издательствами мира, чьи представители сопровождают караван в его следовании. Впервые пробег такого уровня проследовал по транспортному коридору Европа — Кавказ — Азия (ТРАСЕКА), убедительно доказав жизнеспособность возрожденного Нового шелкового пути.

## ШЕСТЬ ТЫСЯЧ КМ ПО ШЕЛКОВОМУ ПУТИ

Людмила КУЧЕРЕНКО.

О значении состоявшегося факта в международном сотрудничестве, в развитии транспортного коридора ТРАСЕКА, призванного обеспечить экономический подъем и политическую стабильность в одном из богатейших традициями регионов мира, говорилось на состоявшейся в субботу в Самарканде пресс-конференции с участием 45 западных журналистов. Особо была подчеркнута оказанная правительствами поддержка в осуществлении проекта, огромное их содействие в упрощении пограничных и таможенных процедур при прохождении груза. Слова глубокой благодарности были сказаны в адрес Президента Узбекистана Ислама Каримова, лично поддержавшего политическую урегулирования мирных процессов и выполнения внятых мировым сообществом обязательств по восстановлению Афганистана на его земле мирной жизни.

А инициатором автопробега по историческому торговому тракту с доставкой гуманитарного груза в Афганистан выступил конгрессмен Дэйвид Крайслер, предпринявший для перевозки груза свои мощные грузовики. Они стартовали из немецкого города Штутгарт. В составе груза оборудование и материалы немецких организаций АГЕФ и ТНВ для обеспечения афганского населения питьевой водой, ремонта электросетей, а также для восстановления школ и больниц.

В своем выступлении на пресс-конференции в Самарканде руководитель программы ТРАСЕКА Херберт Грунвальд сказал: «Настоящий проект активно поддерживается Европейским сообществом, заинтересованным в возрождении легендарного торгового тракта, получившего неофициальное название Новый шелковый путь. Его участниками являются 13 стран Восточной Европы и Азии. ТРАСЕКА служит кратчайшим наземным транспортным сообщением между Азией и Европой. Нынешний пробег выял на себя роль тестового испытания, открыл новые возможности для доставки гуманитарной помощи в данный регион. Грузовой транспорт обходится на 60 процентов дешевле воздушного, и потому выгода от его использования достаточно очевидна».

(Окончание на 2-й стр.)

## Актуально

Хлопкоробы Голодностепья вот-вот приступят к массовой уборке урожая, но уже завершена дефолиация хлопчатника, поля готовятся к машинному сбору. Повсеместно создаются надлежащие условия для мастеров ручного сбора. Но, к сожалению, есть такая категория наших сограждан, которая уже наполняет фартуки «белым золотом». Вот только собранный урожай они несут не на хирман, а пытаются выгодно лично для себя сбывать в соседнем Казахстане.

## Где у них совесть?

Аким АДIZОВ,  
наш соб. корр.

Сырдарьинские милиционеры обнаружили в доме гражданина Пулатова Г. из ширкатного хозяйства "Истиклол" 2,175 килограммов припрятанного хлопка-сырца. Ховин признался, что ценное сырье предназначалось для продажи в Казахстане. Откуда хлопок? С поля, вестимо. Возил его житель Бухты В. Халилов. Нашли людей, которые собирали урожай, вырытый семейным подрядным звеном У. Болбокова из ширкатного хозяйства "Шурувк" Сайхунбидского района. Рай-

онным отделом внутренних дел возбуждено уголовное дело. Пулатов взят под стражу, Халилов в розыске.

А вот другой пример. Житель ширкатного хозяйства "Мале́к" того же Сырдарьинского района О. Орикулов вступил в несколько своих товарищей и преступный сговор. На полях семейного подварака А. Булбунова собрали без милого 830 килограммов хлопка-сырца, затурили в брину. Около четырех часов утра Орикулов повез груз в Казахстан. Его путь прервал не далеко от таможенного поста "Мале́к".

(Окончание на 2-й стр.)

## ПАНОРАМА ДНЯ

### НА РАБОТУ НА "ЯВБ"

Именно этим видом транспорта стал добираться на свой участок строящейся в Каракалпакстане автодороги Кунгирот — Байнеу авторейдерист Жусупбек Примбетов. Мотоциклом этой престижной марки он награжден за самоотверженный труд на одном из главных строительных объектов страны. У счастливого обладателя "стального коня" оказалось немало последователей. Недавно еще четырем дорожникам вручены такие же ценные подарки — мотоциклы "Ява". Строительство трассы протяженностью 2,290 километров планируется закончить за девять лет.

### ПРОФЕССОР ИЗ КОРЕИ — ПОЧЕТНОЕ ЗВАНИЕ

Сотрудничество Узбекского государственного университета мировых языков с вузами Южной Кореи насчитывает уже несколько лет. В его рамках проходят встречи преподавателей и студентов, обмен специалистами и студентами. За высокие заслуги в этой сфере деятельности корейскому профессору Ю Ин Солу присвоено почетное звание доктора университета.

### ЭЛЕКТРОННЫЙ СЧЕТЧИК

Производство электронных счетчиков "СЭО-05-А" освоено в андижанском производственном объединении радиоэлектронного оборудования "Бек электрон". Удобные в эксплуатации, они соизмеряют в себе более десяти видов услуг, а кроме того, предупреждают возможные нарушения и потери при использовании тепловой и электроэнергий. Помимо этого, специалисты предприятия разработали проект полной автоматизации контроля и управления счетным оборудованием при помощи компьютера.

### ЧИТАЛЬНЫЙ ЗАЛ

В Национальном библиотеке Узбекистана им. А. Навои состоялось весьма примечательное событие. В здании книгохранилища по улице Сулеймана, 33 открылся новый читальный зал. Факт немаловажный для всех тех, кто пользуется услугами главной библиотеки страны. Тем более что зал может принимать одновременно до 60 человек.

По сообщениям наших корреспондентов и информационных агентств.

## Ахмад Мухаммад Али:

### "Уровень развития Узбекистана произвел большое впечатление"

Второй день работы Инвестиционной конференции Исламского банка развития начался с посещения его участниками и гостями столичного "Узэкспозцентра", побывавшими на выставке инвестиционного и экспортного потенциала нашей страны, что стало дополнительной иллюстрацией докладов и выступлений, которые прозвучали в первый день. Выставка наглядно показала, насколько далеко вперед продвинулся Узбекистан за годы независимости во всех отраслях. Видимо, простой истиной, что "Лучше один раз увидеть, чем один раз услышать", и объясняется большое впечатление от всего увиденного, о чем и говорил на состоявшейся пресс-конференции президент ИБР Ахмад Мухаммад Али.

Татьяна ОРЛОВА.

В определенном смысле пресс-конференция для отечественных и зарубежных СМИ подвела итог двухдневному форуму. В своем вступительном слове заместитель Премьер-министра страны, председатель Агентства по внешним экономическим связям Эльёр Ганиев еще раз напомнил собравшимся, что в ходе 28-го ежегодного заседания группы АБР, прошедшего в начале сентября в Алматы, все присутствующие стоя приветствовали вхождение Узбекистана в качестве пятнадцатого полноправного члена ИБР.

И это отнюдь не случайно.

Как отметил на пресс-конференции г-н Ахмад Мухаммад Али, Узбекистан — важная страна региона для исламского мира, по праву считающаяся жителем исламской религии, науки и культуры.

Что же касается непосредственно самой конференции, то, как это отмечалось, во многом она носила презентационный характер. И здесь можно выделить такие направления: первое — собственно сама презентация, в полной мере представившая участникам форума инвестиционный потенциал республики, реформы в экономике и социальной сфере, приоритеты привлечения иностранных инвестиций. Второе

направление — перспективы сотрудничества Исламского банка развития с Узбекистаном, что, естественно, непосредственно связано с первым направлением. А перспективы здесь достаточно широкие, особенно учитывая льготные условия кредитования проектов и заинтересованность стран-членов ИБР в сотрудничестве с Узбекистаном. И это является третьим направлением взаимовыгодного и долгосрочного сотрудничества.

Кстати сказать, как было отмечено на пресс-конференции, именно посещение выставки, демонстрирующей инвестиционный и экспортный потенциал нашей страны, послужило

для представителей бизнеса, которых, как известно, прибыло на конференцию более ста человек, толчком для налаживания более интенсивных деловых контактов. Они, по словам г-на Ахмада Мухаммада Али, станут своеобразными "послами" Узбекистана в своих странах.

Безусловно, всех журналистов интересовал вопрос о конкретных проектах. Отвечая на него, президент ИБР высказал вполне определенное. Уже на следующей неделе в Узбекистан приедет оценочная миссия банка, которая и определит направления совместной деятельности на ближайшие три года.

## Репортеры сообщают

### Горизонты "Биеннале-2003"

Ирина СЕРЫХ, наш корр.

Завтра в нашей столице открывается II Ташкентская международная выставка "Биеннале-2003". На ней представят работы известных художников более чем из двадцати стран мира, среди которых произведения итальянцев Ларетто Чичеро и Фабрицио Белланка, египтянина Ахмеда Салимана Мохаммада Насра, казахстанцев Ахмета Ахада и Валерия Каргуна и других. Отлично, что на этот раз в ней примут участие и мастера из Молдовы, Польши и даже Бангладеша...

И, конечно, сейчас в Центральном выставочном зале Академии художеств полным

ходом идет подготовка к завтрашнему событию. Художники обустроят свои выставочные места, натянут холсты на рамы, вешают их на стены... В общем, в ЦВЗ, как это и должно быть, царит сейчас атмосфера творчества.

— У вас замечательный зал, — поделилась своими впечатлениями гостя выставки, старший научный сотрудник сектора изобразительного искусства НИИ Государственного музея Востока (Россия) Светлана Хомченко. — Очень интересно представляется в нем традиционная архитектура, удобно расположены галереи. И то, что сей-

час здесь появляется, на мой взгляд, — загаочно, талантливо и действительно достойно внимания.

Ну что же, это мы увидим только завтра, когда откроется выставка.

НА СНИМКЕ: итальянский художник Ларетто Чичеро и директор художественного форума Нигора Ахмедова готовят экспозицию. Фото Рашида ГАЛИЕВА.

## Послание Кофи Аннана

Как сообщает Представительство Организации Объединенных Наций в Узбекистане, Генеральный секретарь ООН Кофи Аннан обратился с посланием к мировому сообществу по случаю Международного дня пожилых людей (1 октября). Доля пожилых людей по всему миру будет увеличиваться, говорится в послании. Несмотря на это, вопросу о том, как наилучшим образом использовать их квалификацию и опыт, до последнего времени уделялось мало внимания.

В прошлом году на Второй Всемирной ассамблее по проблемам старения был принят Мадридский международный план действий, который призвал к радикальным изменениям нашего образа мысли по вопросу о старении и пожилых людях. Мадридский план вывел проблемы старения за пределы узких рамок социального обеспечения. Было признано, что пожилые люди являются мощным, но неиспользованным ресурсом общества. Выдвинуты рекомендации о том, каким образом можно приспособиться к стареющему миру и построить общество для людей всех возрастов.

Каждый из нас может помочь наведению мостов между поколениями, применяя опыт пожилых людей, будь то в интересах общины или в семейных делах, а сельскохозяйственным или городским предпринимательством, в области образования, развития технологий или в искусстве, в борьбе за сокращение нищеты и в миротворчестве, говорится в послании. Перед нами стоит задача вывести бесценные качества пожилых людей из состояния бездействия и использовать их в работе по достижению целей в области развития, поставленных в Декларации тысячелетия.

Соб инф.

## Курс валют: будьте в курсе

Сообщение Центрального банка Республики Узбекистан

Центральный банк Республики Узбекистан устанавливает с 30 сентября 2003 года следующие курсы иностранных валют к суму для ведения бухгалтерского учета, статистической и иной отчетности по валютным операциям, а также исчисления таможенных и других обязательных платежей/х

х/ Курсы установлены без обязательств Центрального банка Республики Узбекистан покупать или продавать валюты по данному курсу.

Эту и другую разнообразную оперативную информацию вы найдете в электронной версии «Народного слова» на сайте <http://HC.uzpak.uz>

# Сегодня — День учителей и наставников

## Цифры и факты

### ВСЕ ЭТО — ШКОЛА

В республике насчитывается свыше полумиллиона учителей, которые сегодня работают в более чем девяти тысячах школ. Среди представителей самой массовой профессии велико и число новаторов — почти 500 человек.

Для маленьких граждан страны разработана программа "Ребенок третьего тысячелетия". А значит, принцип непрерывности образования, заложенный в основу Национальной программы по подготовке кадров, будет внедрен еще с дошкольной поры. Так, уже сегодня в республике действует более 300 комплексов "Школа — детский сад", охватывающих свыше 25 тысяч детей, которые пройдут начальную школу, не покидая детства. Только в прошлом году их число сразу увеличилось на 70. Такая интенсивность вполне оправдана, ибо вопрос ныне уже стоит об организации научно-образовательных комплексов. Им предстоит вобрать в себя всю систему образования. Помимо школы, это учреждения среднего специального, профессионального, высшего образования, а также НИИ.

В настоящее время в системе Министерства высшего и среднего специального образования под-

готовка научно-педагогических кадров высшей квалификации осуществляется по приоритетным направлениям науки и техники в аспирантурах 33 вузов, в НИИ — по 306 и в докторантурах — по 80 специальностям. В вузах работают 10,570 преподавателей, из них более 720 имеют ученую степень доктора наук, а около 4.400 — кандидата наук. Высшая школа дает знания по 2.500 дисциплинам, по которым ведется обучение в бакалавриате и магистратуре.

Повышение квалификации педагогических кадров осуществляется в 4 институтах, 13 центрах и 16 специальных факультетах. На них повысили свою квалификацию свыше 10 тысяч педагогов вузов и 20 тысяч преподавателей лицеев и колледжей. Молодые таланты преподаватели были направлены в университеты США (Гарвард), Англии (Кембридж), МГУ, Российскую экономическую академию им. Плеханова, университеты Вассала, Сеул и Фонтис. В целом почти 800 человек прошли стажировку за границей.

С каждым годом растет портфель заказов на выпускников бакалавриата и магистратуры. В этом году в нем почти 90 тысяч заявок.

Наш корр.

Каждый человек, кем бы он в жизни ни стал, каких бы успехов ни достиг, с годами все больше понимает, что основой всех его нынешних достижений служит школа. Не случайно педагогов называют ваятелями человеческих душ, ведь только одни знания без воспитания внутреннего мира не делают ребят гармоничными. А что необходимо в таком случае, чтобы наши дети не выросли в чем-то ущербными? — Учитель должен искренне любить тех, кто доверчиво на него взирает, безоглядно веря произнесенному им каждому слову, — говорит учительница начальных классов школы №32 Кизирского района Сурхандарьинской области Карима Арапова, которой в опубликованном вчера Указе Президента присвоено почетное звание "Народный учитель Республики Узбекистан". — Лишь любящее сердце способно пробудить лучшие чувства в душах учеников. Ведь это им в скором времени предстоит писать сценарий следующих десятилетий.

## КЛАСС, ГДЕ НЕТ ЛЮБИМЧИКОВ

В классе тишина. Детские головки склонились над тетрадами. Сегодняшняя самостоятельная работа посвящена приближающемуся Дню Конституции. Как-то они справятся, ее ребяташки? Сумела ли она — учитель "началки" — донести до их детского сознания серьезные положения Основного Закона нашей жизни?

Людмила ГОРБУНОВА.

Эти непростые проблемы в той или иной степени волнуют ее, Веру Алексеевну Белову, всегда. Более тридцати лет она работает в начальной школе, и многие методические пособия и учебники, рекомендованные прежде сверху, казались учителю несколько сложными и намеренно утяжеленными. Только в годы независимости появилась возможность простому преподавателю использовать свой опыт, участвовать в процессе подготовки учебных программ и методических рекомендаций.

— Сколько наработано, накоплено за долгие годы педагогического стажа! Я, например, по нескольким первым урокам могу сказать, как тот или иной ребенок будет учиться, каким предметам проявит интерес, потребуются ли особый подход, — объясняет Вера Алексеевна. — Благодаря коллективу Ташкентского института усовершенствования учителей и Республиканского центра образования, пригласивших меня для участия в разработке учебной литературы.

Перелю мной вполне солидный перечень научных трудов и пособий, которые разработаны Беловой лично либо в составе авторских групп. Особенно близка Вере Алексеевне ее первая работа — пропись "Веселая тетрадь" для дошколят и учащихся первых классов. Это было еще в 1996 году, а пользуются ею в "началке" и по сей день. Позже Белова продолжила свои изыскания в этом направлении, создав методические рекомендации к прописи "Веселая тетрадь", и занялась работой над букварем. Сегодня имя автора указано на программах, учебниках, пособиях пятнадцати изданий: "Букварь", приложение к букварю "Дорожку к слову слово открывает", учебники русского языка для начальных классов. Есть среди них и очень доступные, написанные в свободной манере и основанные на личном опыте работы пособия: "Вместе с солнышком", "Чудеса во Дворце знаний", "Путешествие в Экотрад".

Все, что когда-либо бывало на уроках учителя Беловой, обязательно отмечал для себя

некую неординарность манеры проведения их. Занятия проходят удивительно легко, дети не чувствуют себя экзаменуемыми, без напряжения включаясь в дискуссию. Даже самые стеснительные и замкнутые тянут руку, чтобы дать ответ на простые, а иногда и каверзные вопросы преподавателя.

— Так у меня в жизни сложилось, что, не имея собственных детей, я смогла всю свою любовь, знания, опыт вкладывать в моих учеников. Вы знаете, они для меня все равны, я никогда не имела любимчиков. Ребята ведь сразу чувствуют особое расположение учителя и соответственно реагируют, — делится своими мыслями Вера Алексеевна. — Класс — большая семья, а в ней все дети любимы, и я бы обязательно добавила — одарены.

Именно для того, чтобы выявить и развить талант у каждого ребенка, пришедшего к ней в класс, живет и работает замечательный и совершенно удивительный человек и педагог Центральной школы-лицея №110 Вера Алексеевна Белова.

Анализируя случаи нарушения закона, нетрудно прийти к заключению: независимо от знания или незнания законов их нарушителями являются люди, с пристрастием относящиеся к обществу, живущему по этим законам, ставящие свои личные интересы выше закона.

Подобное отношение прослеживается в деятельности представительств международной организации "Хьюман Райтс Вотч" в Узбекистане, считающей себя правозащитной в частности касающейся "исследований" жизни махалли.

## КТО НАРУШАЕТ ЗАКОН...

махалля или представитель "Хьюман Райтс Вотч"

22 сентября в столичной гостинице "Grand Mir" она провела пресс-конференцию, посвященную презентации выпущенного ею бюллетеня под названием "Узбекистан — от дома к дому: провозглашение махаллинских комитетов" (так они называют сход граждан махаллей в своих документах — Ч.П.). В нем говорилось о том, что махалля, являющаяся у нас в стране органом самоуправления граждан, есть на самом деле "глаза и уши" правительства, главным органом проведения государственной политики репрессий. Махаллинские комитеты якобы только преследуют жителей за религиозные убеждения, вмешиваясь во внутрисемейные дела, ущемляя права женщин, занимаются распределением государственной помощи малообеспеченным семьям.

Вот уж и впрямь, что называется, со своим уставом в чужой монастырь.

Сотрудница представительств Института освещения вопросов войны и мира Галима Бухарбаева, председательствовавшая на собрании, представила своего представителя организации "Хьюман Райтс Вотч" Матильды Богнер. В своем выступлении она повторила слово в слово то, о чем было сказано в бюллетене, изложила вытекающие из сказанного выводы. В частности, о прекращении финансирования махаллинских комитетов международными организациями, ограниченности полномочий махалли.

Какая трогательная забота! И как это мы до сих пор не знали, что у наших махаллей, жителей Узбекистана есть такие чуткие и внимательные радетели в лице международной организации "Хьюман Райтс Вотч" и ее представительницы Матильды Богнер (на самом деле это не что иное как открытое вредительство).

По всему видно, следовало бы спросить у Матильды Богнер, как можно опровергнуть, опровергнуть то, чего никогда не видел, о чем не имелешь ни малейшего представления? Иначе чем невежеством нельзя назвать выбор самого золотого аналитического бюллетеня: "Узбекистан — от дома к дому: провозглашение махаллинских комитетов" Галимой Бухарбаевой и Матильдой Богнер, которые судя по всему даже с вывеской "Сход граждан" знакомы понаслышке. И где уж им обращаться к опыту самого народа, апеллировать к мнению ученых-специалистов, исследовавших проблему махалли, интересоваться мнением активистов махалли, аксакалов.

Уже на самом мероприятии возник вопрос: какими источниками пользовались авторы при составлении бюллетеня? Ответ оказался на редкость неправдоподобным. Как вы думаете, что представляют из себя так называемые гонимые со стороны махалли герои, о которых с такой жалостью и озабоченностью упоминает представитель "Хьюман Райтс Вотч", обратившись в эту организацию за защитой? В основном это члены или прицепники экстремистской организации "Хисб-ут тахрир", на деятельность которых наложен запрет во многих странах, или другие подобных организаций, проповедующих политику джихада.

В какой степени Г. Бухарбаева и Матильда Богнер знакомы с институтом махалли?

Об этом может судить любой объективно мыслящий и хоть мало-мальски знакомый с действительностью махаллей человек.

Более того, любящий председатель схода граждан махалли, секретарь, активист, ознакомившись с текстом бюллетеня, на-

верняка будет удивлен своеобразным изложением вышеупомянутого бюллетеня, возложенных на сход граждан и их сотрудников обязанностей. Даже в страшном сне им не могло присниться, что крут их обязанностей (по бюллетеню) включает следующее: основной исполнитель репрессий отдельных личностей, преследуемых со стороны государства, составитель личных досье на население, якобы собирающий документы в нарушение прав на неприкосновенность личности, семьи и дома с представлением в органы внутренних дел и властные структуры, исполнителем других работ по наблюдению и отчетности, который своими действиями оскорбляет чувства и убеждения верующих мусульман, угрожает им расправой, подвергает их незаконным наказаниям, отправляет избыток мужьям жен к мужьям, подвергает новому насилию вопреки их желанию развестись, поддерживает силовые структуры при насильственном переселении населения, активно содействует государству в проведении политики подавления общества и преследования инакомыслия.

Одним словом, ознакомившись с текстом бюллетеня, диву даешься, пытаешься понять, когда это активисты махалли задумались всеми этими "деяниями" и откуда и как об этом узнали авторы. В ходе мероприятия аксакалы, активисты махалли, журналисты-международники, представители международных организаций забросали их вопросами. Ответов почти не последовало. Матильда Богнер все повторяла, что в Узбекистане невозможно точно установить уровень насилия в семье, потому что правительство не ведет такую статистику, что женщины не обращаются с жалобами на совершенное над ними насилие в семье. К сожалению, госпоже Богнер не дано понять, насколько положительным может быть эффект обсуждения семейных проблем между соседями, в махалле, когда люди с большим жизненным опытом приходят на помощь молодым семьям. Каждая узбекская женщина прекращает насилие, как лучше обратиться в махаллю на мужа-обидчика, чем заявлять в милицию, в суд. Разве плохо, что таким образом махалля помогает сохранить семью. Ведь в сохранении семьи заинтересованы все: и правительство, и махалля, и сама семья. Госпожа же Матильда смотрит на все это со своей колокольни: по ее мнению, лучше было бы развести сорвавшихся супругов. Потому что, как она сама призналась, для нее и ее организации отрицательные факты представляют гораздо больший интерес.

Между тем сохранение семьи нужно не только для успехов правительственной политики, как пытается представить она, а в первую очередь это нужно семье, в частности самой женщине. Ну а если эту госпожу радуют жалобы жен на непутевых мужей, что ж, это ее личный выбор. Вас наверняка заинтересует, что же еще содержит этот 84-страничныйopus Матильды Богнер. "Гениальными" советами за жизнь ничтоже сумняшней автор призывает правительство Узбекистана, доноров, международное сообщество обратить внимание на вопиющую ситуацию, излагает глубокомысленные "аналитические" выводы о причинах и факторах, провоцирующих конфликтные ситуации, приводит ничем не подкрепленные данные неких мифических исследований, интервью. У любого здравомыслящего человека, который все-таки сумеет одолеть бюллетень от начала до конца, возникнет вопрос: что же нужно этой женщине, какова ее цель? Почему автор со-

брала эти измышления, почему мы должны ее слушать, и на каком основании она советует нам пути "исправления" положения? И какой же вывод следует из этих советов и наставлений?

По сути это же скрытая провокация, призванная действовать против собственного народа, правительства и, собственно, против себя! Неудомление вызывает так же сентенция о том, что лучше будет, если махалля не будет заниматься самостоятельной борьбой против преступности, терроризма, с семейными конфликтами.

Некоторые предложения не знаем даже, как расшифровать. Например: "Обеспечить справедливое распределение средств в интересах предоставления социальных услуг жертвам домашнего насилия и их детям". Предписать махаллинским комитетам прекратить практику назначения примирительных периодов перед подачей заявления на развод. Прекратить практику требования судами согласия махалли как условия принятия к производству иска о расторжении брака. Предписать должностным лицам махалли облегчать доступ в суд для жертв домашнего насилия, принявших решение расторгнуть брак". Судя по всему автор под столь благими предложениями на самом деле стремится разрушить исконные традиции семьи и махалли.

Составители бюллетеня в качестве источника ссылаются на интервью, проведенные с 20 женщинами и проведенными в трех махаллях с их руководителями. Неужели, чтобы опровергнуть образ жизни и менталитет, общественные устои целой страны, достаточно нескольких интервью? Узбеки это называют "уличными сплетнями".

Чтобы судить о таких серьезных предметах, мало десятилетиями жить в этом обществе, мало провести даже десятки, сотни исследований. Но малом совершенно пренебрегает подлинными источниками. Совершенно произвольно, с ошибками приводит названия законов, нормативных документов.

Матильда Богнер свою "обвинительную речь" (ее опус иначе и не назовешь) озаглавила "Узбекистан — от дома к дому: провозглашение махаллинских комитетов". И так, кто же нарушает закон? Разве не является правонарушением клевета, оскорбление чести и достоинства целой страны, общества, народа? Разве М. Богнер неизвестны требования международных законов на этот счет? О целях автора можно догадаться и из текста благодарности, приведенного в конце бюллетеня. Она заканчивается словами: "Хьюман Райтс Вотч" выражает глубокую признательность узбекским правозащитникам за неоценимую помощь, которую они оказывали нам, несмотря на постоянные трудности. Наконец, мы хотели бы самым искренним образом поблагодарить всех пострадавших и их родственников, согласившихся дать интервью для этого доклада.

"Хьюман Райтс Вотч", Отделение по Европе и Центральной Азии". Это надо понимать так: мы добились своей цели, опровергли вашу страну. Спасибо вам за "бесценную" помощь. Теперь же прощайте. Все остальное уже за вами. Мы вам больше ничем помочь не можем. Ну а вы, дорогие сограждане, теперь знаете, куда и к кому идти со своими проблемами в обход правительства, схода граждан, правоохранительных органов.

Чери ЛАТНОВ.

## ШЕСТЬ ТЫСЯЧ КМ ПО ШЕЛКОВОМУ ПУТИ

(Окончание. Начало на 1-й стр.)

Основная цель стран-членов ТРАСЕКА — устранить пограничные проблемы и повысить конкурентоспособность данного транспортного коридора в сравнении с другими альтернативными путями сообщения между Востоком и Западом. Олаждады Новый шелковый путь должен соединить тихоокеанский берег в Китае с Амстердамом и Северным морем и обеспечить экономический рост и политическую стабильность для всех стран и регионов, участвующих в проекте.

На сегодняшний день в программу ТРАСЕКА — Новый шелковый путь только Европейское сообщество (ЕС) инвестировало в целом 110 млн. евро на реализацию в его рамках 53 проектов. Сегодня его внимание сосредоточено на прокладке автодороги. А сюжет его развивался следующим образом: десять грузовиков Мерседес-Бенц типа Актрос с полу-прицепами проследовали через Австрию, Венгрию, Сербию и далее в Болгарию. 11 сентября колонна достигла Черноморского побережья. После переправы через Черное море в грузинский порт Потти она проехала Тбилиси и далее через так называемый "красный мост" выехала на территорию Азербайджана к Каспийскому морю. Затем на пароме ее путь пролегал через Каспийское море. Выгрузившись в порту Туркменбаши, обоз преодолел около 1.200 км по туркменской территории. И вот ныне он достиг Узбекистана, где

важным его транзитным пунктом стал Самарканд, считающийся в многовековой истории древнего торгового тракта между Востоком и Западом одним из главных транспортных узлов.

Путь колонны, а она в пути уже почти месяц, завершится 1 октября в Термезе, когда обоз пересечет афганскую границу по мосту Дружбы, выехав к перевальному пункту в Хайратоне, где состоится передача гуманитарного груза.

Во главе колонны, отправляющейся из Самарканда, проследует грузовик, управляемый главой "Даймлер Крайслер" доктором Клаусом Майером. Как отметил он на пресс-конференции, Новый шелковый путь содействует объединению народов. Такие великие города, как Бухара и Самарканд, издревле служили его священными символами и не могли не вдохновить на дальнюю поездку представителей концерна, которые оказались просто очарованы красотой, впервые увидев их монументальное великолепие. Автопробег показал и технические возможности выпущенного в этом году нового поколения грузовиков, способных высоко держать свою марку. Для "Даймлер Крайслер" доставка гуманитарного груза — это жест доброй воли. Да не будет самой большой наградой то, что внес свой вклад в выполнение важной акции, мы окажем содействие в успешном сотрудничестве между странами, в улучшении транспортной инфраструктуры, в обеспечении доступа к мировым рынкам.

## Где у них совесть?

(Окончание. Начало на 1-й стр.)

Злоумышленник думал, что спящих крепким сном стражи границы. И напрасно. Попалась! С его "помощью" собрали и всех дружок. Возбудили административное дело, которое уже рассматривает Сырдарьинский районный суд. Каждый из компании Орзукулова оштрафован на 38 тысяч сумов.

— Также попала и двадцатилетняя жительница ширкатного хозяйства "Шуруяк" Сайхунбабского района Умта Бозитова. — рассказывает первый заместитель прокурора Сырдарьинской области Э.Юлдашев, — которая вместе с семнадцатилетним братом Хасаном Бозитовым пыталась провезти через границу 58 килограммов хлопка-сырца. Все попытки незаконного вывоза хлопка-сырца пресечены не случайно. Перед хлопкоуборочной страдой правоохранительными органами области были разработаны совместные мероприятия по охране границ с Казахстаном и Таджикистаном от тех, кто пытается обогатиться за счет хлопка, являющегося достоянием всего народа. Приграничная территория была изучена тщательнейшим образом.

— Органы внутренних дел организовали 81 пост, на которых задействованы 365 сотрудников не только областного УВД, но и бригады патрульно-постовой службы ГУВД города Ташкента. Вальд границы несет



Сырдарьинская область

службу и конная милиция. Усилены таможенные посты. Принят и ряд других мер по охране границы.

— Руководители областного хокимията, всех правоохранительных органов, хокимы районов, — продолжает Эркин Туракулович, — провели многочисленные встречи с жителями приграничных кишлаков. Цель собрания — довести до сознания каждого, школьника или же идице уселенный селами аксакал, главную мысль: хлопок — это богатство нашей страны, достояние всего народа, и воровать его, незаконно продавать за границу не позволено никому. Следует отметить, что все три приведенных факта краж хлопка-сырца произошли в ширкатных хозяйствах. У фермеров же дело обстояло так, что они и сами не идут на створ с «хлопкокрадами», и другим не дают поживиться на своих полях. Мы все и впредь будем заниматься профилактической работой, чтобы ни один килограмм «белого золота» не попал в руки злоумышленников.

Сырдарьинская область

## НОВОСТИ

### ЭКОНОМИКИ

## ЛИЗИНГ — ЭТО ВАЖНО И НУЖНО

Вчера в Ташкенте состоялась конференция "Лизинг — эффективный инструмент финансирования", организованная Проектом Международной финансовой корпорации (МФК) по развитию лизинга в Центральной Азии при финансовой поддержке Швейцарского государственного секретариата по международным связям.

Необходимо отметить, что специально для участия в конференции в нашу страну прибыл почетный председатель Европейской федерации лизинга оборудования "LeaseEurope" г-н Фритц Дж. Питер. С его лекции на тему "Мировой рынок лизинга — тенденции развития", собственно, и началась работа конференции.

Затем г-н Питер познакомил собравшихся с вопросами эффективного управления лизинговым портфелем. В работе конференции приняли участие представители коммерческих банков и лизинговых компаний республики, слушатели банковско-финансовой академии и сотрудники международных финансовых институтов в Узбекистане.

## БАНКИ НА РЫНКЕ ЦЕННЫХ БУМАГ

Ассоциация банков Узбекистана совместно с Центральным банком республики провела семинар на тему "Дальнейшее расширение практики оказания банками андеррайтинговых услуг и других операций на рынке ценных бумаг".

На семинаре были рассмотрены важнейшие вопросы расширения масштабов и активизации деятельности коммерческих банков. В переходный период они могут выступать на фондовом рынке в качестве инвесторов, инвестиционных посредников и консультантов, депозитарных и клирингово-расчетных центров, учредителей инвестиционных институтов. При этом, выступая не только как андеррайтеры, но и как солидные инвестиционные дилеры, банки могут осуществлять операции по размещению выпуска ценных бумаг как за свой счет, так и за счет клиентов и партнеров, что значительно ускоряет сроки и повышает качество андеррайтинга.

Заинтересованный обмен мнениями по этому поводу, состоявшийся на семинаре, позволяет приступить к работе по выработке предложений, направленных на развитие рынка ценных бумаг республики в рамках Программы очередного этапа реформ в банковской системе.

## ПОТРЕБИТЕЛЬ ПРАВ, ЕСЛИ ДЕЙСТВУЕТ ГРАМОТНО

Федерация обществ защиты прав потребителей Узбекистана проводит во всех районах столицы семинары-совещания на тему "Грамотный потребитель всегда прав".

Главная цель этого мероприятия, в котором принимают участие представители хокимиятов, правоохранительных и контролирующих органов, — пропаганда действующего законодательства в области защиты прав потребителей, разъяснение принципов взаимодействия при выявлении нарушений этих прав. Особое внимание уделяется вопросам активизации работы в этом направлении самых широких слоев населения.

Перед каждым семинаром проводится опрос с целью изучения ситуации с соблюдением прав потребителей в конкретном районе. По результатам опросов будут выработаны соответствующие рекомендации по устранению недостатков на местах.

## ВЫГОДНО ДЛЯ ВСЕХ

Как сообщает УзА, взаимовыгодную сделку заключили ташкентское ОАО "Реле и автоматика" и ярославское ООО "АВС ИМПЭКС". Российский инвестор приобрел контрольный пакет акций предприятия на сумму 300 тысяч долларов США.

Покупатель принял на себя серьезные инвестиционные обязательства на миллион долларов. В течение двух лет по установленному графику инвестор поставит современное технологическое оборудование, завоинные новые технологии.

На предприятии будет налажено производство бытовой продукции электротехнического назначения: и др. В перспективе продукцию планируется тировать в том числе и через торговый дом, который предполагается создать в Ярославле.

## ГЛАВНЫЙ ПРИЗ — "СОВПЛАСТИТАЛУ"

На 12-й Международной выставке в Москве "Химия-2003" главный приз и диплом "За эксклюзивность и высокое качество" получили наше отечественное СП.

На выставке было представлено более полутора тысяч образцов продукции предприятия. И в основном это новинки. Наряду с предметами технического и из фарфора, керамики, штепного стекла.

Как сообщил корреспонденту ИА "Жахон" генеральный директор "СПИ" Александр Мелкумов, в контрактами — налаживались стратегические связи.

Экспонаты экспозиции будут реализованы через фирменный магазин "Совпластиталу" в Москве. В дни работы выставки проведены переговоры о создании торговых домов в других российских регионах.

Подготовлено отделом экономики.

# СРАСТЕТСЯ ТО, ЧТО ДОЛЖНО БЫТЬ ВМЕСТЕ

3 октября — День германского единства

Все взрослое население сегодняшней Германии помнит 3 октября 1990 года — день воссоединения западной и восточной частей страны, разделенной после Второй мировой войны. У тех, кто видел всенародное ликование у вновь открытых Бранденбургских ворот в Берлине хотя бы по телевидению, эти воспоминания останутся на всю жизнь. Сами немцы считают те события везлым часом своей истории. Вместе с тем многие в Германии по-прежнему недоумевают по поводу того, как неожиданно и как стремительно они произошли. Но так распорядилась история: крах коммунистического государства стал первой успешной революцией в Германии, к тому же мирной и демократической.

С тех пор прошло 13 лет. Путь, пройденный за это время объединенной Германией, отмечен большими успехами, но был далеко не ровным. Ведь слияние двух противоположных общественно-политических систем и создание на этой основе крепкого единого государства не имело аналогов в мировой истории.

Термин «цветущие ландшафты» для определения всеобщего благополучия ввел в политический лексикон первый канцлер объединенной Германии Гельмут Кольт. В процветающие регионы должны были превратиться пять новых федеральных земель: Бранденбург, Мекленбург-Передняя Померания, Саксония, Саксония-Ангальт и Тюрингия. Время показало: он был лишь частично прав. «Цветущие ландшафты», конечно же, появились. Возродились промышленные центры на востоке Германии, в их числе известный своими богатствами производственными традициями «химический треугольник» в Саксонии-Ангальт. За десятилетия социалистической экономики, безудержной эксплуатации природы он пришел в такое плачевное состояние, что казалось: возродить регион невозможно.

Однако сегодня здесь все изменилось. На заводе концерна «Bayer» в Биттерфельде производят аспирин в таком количе-

стве, что его хватает на всю Европу. В городе Лейпциг, расположенном неподалеку, французская компания «ELF» построила нефтеперерабатывающий завод, который признан специалистами самым современным в Европе. Бывший комбинат «Випа», также пришедший в упадок, модернизирован американской фирмой «Dow Chemical». Успешно конкурирует на мировом рынке производства автомобилестроительных гигантов «BMW», «Volkswagen», «Opel», «Porsche», разнервнившихся и на бывших восточногерманских землях. Судостроительные верфи в Висмаре и Росток по своему техническому уровню и оснащенности не уступают никому.

Подобных примеров много. Однако немало и негативов, в том числе до сих пор не изжитых. В новых экономических условиях развалилась основная часть промышленности бывшей ГДР, почти ни один из крупных социалистических комбинатов не выжил. Как следствие — до сих пор полтора миллиона человек в восточной Германии ищут работу, а общий уровень безработицы здесь почти на 20 процентов выше, чем на западе.

Каждый немец помнит фразу, сказанную в свое время Федеральным канцлером Вилли Брандтом: «Теперь будет срастаться то, что должно быть вместе».

На макроуровне новые экономические, политические и социальные структуры функционируют сегодня весьма эффективно. И это благо для всего немецкого народа. Однако в реальной жизни различия еще не изжиты, в том числе в менталитете людей, привыкших к стандартам: одни — западным, другие — восточным. К примеру, журнал «Deutschland» пишет: «Мироухождение, подход к прошлому, ожидания, связанные с государством, самобытность и рефлексия на востоке часто выглядят иначе, чем на западе. Восточные немцы, прежде всего пожилые, жалуются на социальную холодность и недостаточную чувствительность своих соотечественников на западе. Они по-прежнему

чувствуют себя непризнанными, так как никто не признает их борьбу за выживание в условиях социализма, их специфическую «биографию». Что касается западных немцев, то тот же «Deutschland» отмечает, что они «... не желают слышать жалобы с востока, проявляют мало интереса к тому, чтобы познакомиться с восточногерманской реальностью».

Одним словом, если географически граница между западом и востоком Германии уже не видна, то в повседневной жизни она просматривается все еще четко.

Объединение Германии и провозглашение независимости Узбекистана по историческим меркам времени совпали. И то и другое явилось результатом эпохальных событий, всколыхнувших мир в конце XX века. Под этим углом зрения в Германии рассматривают отношения с Узбекистаном, которые, к удивлению обеих сторон, успешно развиваются во всех сферах политической и социально-экономической жизни. Взаимные визиты высших руководителей двух государств, тесные контакты между деловыми людьми, деятелями культуры уже привели к заметному переплетению экономики и духовной сферы. Успешно действуют десятки крупных предприятий, созданных вместе узбекским и немецким капиталом, осуществляются совместные проекты в науке, образовании, общественной жизни. Немецко-узбекское сотрудничество имеет большое будущее, и гарантии тому — огромный экономический, творческий потенциал, которым располагает каждая из этих стран.

Отмечая 13-ю годовщину воссоединения, в ФРГ отчетливо сознают, что процесс германского единства еще не завершен. Еще не все срослось, — сказал бы Вилли Брандт. Но на избранном пути и запад, и восток значительно продвинулись вперед. И это лучшее свидетельство того, что поставленные цели будут непременно достигнуты.

По материалам Посольства Германии в Узбекистане подготовил Л.ПАК.

«ННО и сообщество» — такова тема прошедшего семинара, организованного Центром поддержки гражданского общества Ташкента (ЦПГО). В нем приняли участие представители различных негосударственных некоммерческих организаций республики. Мероприятие было организовано с целью расширения связей ННО с различными структурами.

## Центр поддержки ННО

Динара ЧИРКОВА, наш корр.

ЦПГО, созданный на базе действующего агентства социальных исследований «ИТА-ФАКТ», помогает укреплять институциональный и организационный потенциал ННО. Это происходит путем организации семинаров, тренингов, предоставления помощи волонтерам, защиты и продвижения интересов граждан, содействия развитию социального партнерства и других аспектов повышения активности институтов гражданского общества. Программы обучения ННО разработаны при поддержке международных негосударственных организаций американской организацией «Каунтерпарт Консорциум», «IREX» (Совет по международным исследованиям и обменам), USAID (Американское агентство по международному развитию). Они рассчитаны на пять центральноазиатских республик. На территории Ташкентской, Сырдарьинской и Сурхандарьинской областей исполнителями программ являются АСИ «ИТА-ФАКТ». В центре оказывают информационные услуги, которые включают в себя пользование компьютерами, доступ в Интернет, где всегда можно получить сведения о различных грантах.

## Женщина — обаятельный руководитель

«Женщина на руководящих постах» — эта тема обсуждалась в Самарканде за «круглым столом», организованным фондом им. Фридриха Эберта совместно с консультативно-правовым центром «Семья и право».

— На Востоке женщины традиционно пользуются большим уважением, — отметил представитель фонда им. Ф. Эберта по Центральной Азии Райнхард Крушич. — В независимом Узбекистане эта тенденция получила дальнейшее развитие. Какую бы отрасль мы сегодня ни взяли — всюду можно встретить представительниц прекрасного пола, добившихся самых высоких результатов и всегда остающихся обаятельными и неповторимыми. За «круглым столом», где собрались представители ННО, городских и районных женсоветов Самаркандской области, сотрудниками общественной организации «Альтегюлен» из Германии отмечался вклад женщин-руководительниц в развитие экономики и культуры Узбекистана. Вместе с тем подчеркивалась необходимость дальнейшего повышения знаний женщин в различных сферах экономики, овладения компьютерными технологиями, изучения иностранных языков.

НИА «Туркистон-пресс».

## The Business Advisory Services (BAS) Programme of the European Bank for Reconstruction and Development

invites applications from Uzbekistan nationals residing in Andijan for the position of:

Andijan Region Project Officer

The EBRD BAS Programme supports local consulting firms and small and medium enterprises in Uzbekistan. The Programme provides grants to qualifying enterprises to address issues related to their development with the help of local business consultants.

The responsibilities of the Project Officer will include:

- Representing the BAS Programme in the Andijan region;
- Development and implementation of the Programme's strategy in accordance with the requirements of the donors and the EBRD;
- Planning of consulting projects in cooperation with enterprises and consultants;
- Negotiation, execution and oversight of contracts with enterprises and consulting firms;
- Regular reporting.

We invite applications for the above positions from candidates who:

- Hold a university diploma in the areas of economics, finance or management (candidates with post-graduate degrees are highly encouraged to apply);
- Have experience in business or, ideally, business consulting;
- Have strong oral and written communication skills;
- Are experienced in working with Microsoft Office and e-mail applications.

Candidates for this position must be fluent in English as all Programme documentation is maintained in English.

Interested persons should send 1) a letter of interest stating their qualifications and motivations for applying for the position and listing two persons (and their telephone numbers) who can serve as references and 2) a curriculum vitae by October 10 by e-mail to baspuz@basp.biz or by fax to 137 4987 (Tashkent).

Сообщение о существенных фактах

## ОАО «СД ТЭС»

Порядковый номер сообщения — 10

Наименование эмитента — **ОАО «СД ТЭС».**

Местонахождение — **708228, Сырдарьинская область, г. Ширин.**

Орган управления, в котором произошли изменения, — **ревизионная комиссия.**

Вывести из состава ревизионной комиссии: **Суярова Д., Мамаризаева Г., Цой М.**

Избран новый состав ревизионной комиссии: **Ханназов Б., Рахманов В., Турдалиев М.**

Уполномоченный орган, принявший решение, — **внеочередное общее собрание.**

Дата, в которой произошли изменения, — **19.09.2003 г.**

Порядковый номер сообщения — 09

Вид общего собрания — **внеочередное.**

Форма проведения общего собрания — **очная.**

Дата проведения общего собрания — **19.09.2003 г.**

Место проведения общего собрания — **Сырдарьинская область, г. Ширин, ОАО «СД ТЭС».**

Кворум общего собрания — **100%.**

Вопросы, поставленные на голосование, и итоги голосования по ним

**Первый вопрос.** Утверждение положения наблюдательного совета ОАО «СД ТЭС» в новой редакции. **Голосовали «за» — 100%.**

**Второй вопрос.** Проведение перевыборов состава ревизионной комиссии. **Голосовали «за» — 100%.**

**Третий вопрос.** Утверждение положения о ревизионной комиссии. **Голосовали «за» — 100%.**

**Четвертый вопрос.** Рассмотрение вопроса о внесении изменений в устав ОАО «СД ТЭС». **Голосовали «за» — 100%.**

**Пятый вопрос.** О выплате вознаграждения или компенсации расходов членам наблюдательного совета и исполнительного органа, связанных с исполнением их обязанностей. **Голосовали «за» — 100%.**

Полные формулировки решений, принятых общим собранием

**Первый вопрос.** В связи с выходом постановления Кабинета Министров Республики Узбекистан № 189 от 19.04.2003 года «О мерах по совершенствованию корпоративного управления приватизированными предприятиями» положение о наблюдательном совете в новой редакции решено утвердить.

**Второй вопрос.** Для осуществления контроля за финансово-хозяйственной деятельностью общества общим собранием акционеров избрана ревизионная комиссия сроком на 1 год в составе:

- главного бухгалтера АОТ «Ширинэнерготаймир» — Ханназова Б.;
- зам. гл. бухгалтера УС «Сырдарьягрэстрой» — Рахманова В.;
- начальника бюджетного отдела горфинотдела — Турдалиева М.

**Третий вопрос.** Утвердить положение о ревизионной комиссии, где говорится о том, что не допускается совмещение деятельности членов ревизионной комиссии с их трудовой деятельностью по найму в акционерном обществе.

**Четвертый вопрос.** 1. О мерах по выполнению постановлений Кабинета Министров Республики Узбекистан № 185 от 17.04.2003 года и № 189 от 19.04.2003 года и приказа № 127 от 19.05.2003 года ГАК «Узбекэнерго» снизить размер дивидендов, выплачиваемых по привилегированным акциям, до 20%.

2. Изменение формулировки в уставе о ежегодном отчислении в резервный фонд (общество осуществляет ежегодные отчисления в резервный фонд в размере не менее 5% от суммы чистой прибыли до достижения размера резервного фонда — 15% уставного фонда).

3. Ревизионная комиссия осуществляет контроль за финансово-хозяйственной деятельностью директора общества. Члены ревизионной комиссии не могут входить в состав исполнительного органа общества и осуществляют свою деятельность в соответствии с уставом общества и положением о ревизионной комиссии общества с их деятельностью по трудовому договору (контракту) в этом же обществе.

**Пятый вопрос.** Методические рекомендации по совершенствованию механизма материального стимулирования руководителей исполнительных органов и председателей наблюдательных советов акционерных обществ решено принять к сведению.

Наблюдательный совет

МИНИСТЕРСТВО ВЫСШЕГО И СРЕДНЕГО СПЕЦИАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН  
**ТАШКЕНТСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ТЕХНИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ АБУ РАЙХАНА БЕРУНИ**

**объявляет конкурс**

на замещение вакантной должности заведующего кафедрой «Радиотехнические и оптоэлектронные устройства и системы».

Срок подачи заявлений — 1 месяц со дня опубликования объявления.

Документы принимаются по адресу: 700095, Ташкент, Бузургод, ул. Университетская, 2, ТПУ, главный корпус, пом. 211, узкому секретарю.

Телефоны для справок: 46-03-14, 46-46-00.

**Mix Market**  
**САЛОН ОФИСНОЙ МЕБЕЛИ**

Разработки дизайнеров Италии — от КОНСЕРВАТИЗМА до АВАНГАРДА!

Более 15 видов кабинетной мебели  
Конференц-столы от 2,5 м до 5 м  
Большой выбор шкафов  
Мягкая мебель  
Кожаные кресла

Наш адрес: г. Ташкент, ул. А. Темура-Эргашева, 2 (ориентир - к-т «Казакстан», напротив Юнусабадской налоговой инспекции).  
Тел. 135-74-47, тел./факс 135-41-59. E-mail qbs@sarkor.com

Информация о существенных фактах (событиях, действиях), затрагивающих финансово-хозяйственную деятельность общества

## ОТКРЫТОЕ АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО «MAHSUSELEKTRTARMOQQURILISH»

Вид общего собрания — **внеочередное.**  
Форма проведения общего собрания — **очная.**  
Дата проведения общего собрания — **22 августа 2003 года.**  
Место проведения общего собрания — **г. Ташкент, ул. Турсунходжаева, 29.**

**КВОРУМ ОБЩЕГО СОБРАНИЯ: в собрании приняли участие акционеры и их полномочные представители, обладающие в совокупности 65678 голосами, что составляет 70,9% от общего количества размещенных акций общества.**

Вопросы, поставленные на голосование, и итоги голосования по ним

1. Избрать в состав наблюдательного совета общества:  
- Турсунова К. Д. («за» — 65668, или 99,6%, голосов от количества акционеров, принявших участие в собрании);  
- Пушкина А. П. («за» — 65668, или 99,6%, голосов от количества акционеров, принявших участие в собрании).
2. Избрать директором общества Миргалиева М. М. («за» — 65668, или 99,6%, голосов от количества акционеров, принявших участие в собрании).
3. Утвердить устав общества в новой редакции («за» — 65668, или 99,6%, голосов от количества акционеров, принявших участие в собрании).
4. Утвердить предложения комиссии по увеличению уставного капитала общества («за» — 65668, или 99,6%, голосов от количества акционеров, принявших участие в собрании).
5. Утвердить аудитором общества на 2003 год аудиторскую фирму ЧАФ «JONAR-SEVAN» («за» — 65668, или 99,6%, голосов от количества акционеров, принявших участие в собрании).

НАБЛЮДАТЕЛЬНЫЙ СОВЕТ

**ЦЕНТР КОРПОРАТИВНОГО УПРАВЛЕНИЯ**  
Высшей школы бизнеса при Академии государственного и общественного строительства при Президенте Республики Узбекистан

в соответствии с постановлением Кабинета Министров Республики Узбекистан от 4 июля 2003 года № 304 объявляет набор на:

- обучение руководителей хозяйственных обществ и работников управляющих компаний, государственных поверенных и доверительных управляющих по 176-часовой программе;
- обучение и повышение квалификации акционеров, членов наблюдательных советов и ревизионных комиссий по 88-часовой программе;
- повышение профессионального уровня специалистов, занятых в области приватизации, рынка ценных бумаг, антимонопольного регулирования, и других экономических структур по 88-часовой программе

по направлениям: корпоративное управление, финансовый анализ и отчетность, финансовый и стратегический менеджмент, маркетинг

Наш адрес: г. Ташкент, ул. Пушкина, 59, 3-й этаж.  
Контактный телефон: 137-45-32. Факсы: 132-61-61, 137-45-21.  
E-mail: HamidullinM@rambler.ru  
Web site: http://www.dasp.uz/hsb\_eng.htm

Коллектив РО «Узбекоспирк» выражает глубокие соболезнования генеральному директору Бахрому Джалиловичу Маджидову в связи с кончиной его матери **МАДЖИДОВОЙ Шарифы.**

**Внимание иностранных компаний и их представителей!**

**Специализированная организация «УЗАУКЦИОНСАВДО»**

16 октября 2003 года в 15.00 проводит очередные аукционные торги по реализации следующей высококачественной продукции:

**хлопковое волокно**  
**хлопковый лент**  
**шрот хлопковый**  
**медь катодная**  
**медный купорос**  
**и прокат черных металлов**

Товары, выставленные на аукцион, поставляются в гарантированных объемах и реализуются за свободно конвертируемую валюту для вывоза на экспорт.

Заявки на участие принимаются до 12.00 16 октября 2003 года по адресу: г.Ташкент, ул. Бабура, 77, ДП «Узаукионсавдо» (здание Центра биржевой и аукционной торговли).

За подробной информацией обращаться по телефонам: (998 71) 120-40-45/46/47, а также по факсу (998 71) 120-40-44. Адрес электронной почты: uas@uzatol.com

**УЗБЕКСКО-ШВЕЙЦАРСКОЕ СП «УЗГЛАСАЙДЕН»**  
(ЗАВОД ПО ПРОИЗВОДСТВУ ТЕХНИЧЕСКОГО СТЕКЛОВОЛОКНА)

**ПРОВОДИТ НА КОНКУРСНОЙ ОСНОВЕ ОТБОР НИЖЕСЛЕДУЮЩИХ СПЕЦИАЛИСТОВ:**

- инженер-технолог текстильной промышленности;
- инженер-механик текстильной промышленности;
- инженер-электронщик КИПиА.

Для дальнейшего повышения квалификации предпочтение отдается специалистам со знанием иностранного языка

**КВАЛИФИЦИРОВАННЫЕ РАБОЧИЕ:**

- электробристы КИПиА;
- наладчики оборудования по производству стекловолокна;
- электрики по обслуживанию п/ст 6 кв.;
- электрики по обслуживанию промышленного оборудования 0,4 кв.;
- слесари по обслуживанию промышленного газового оборудования;
- операторы котельной.

Адрес: 700069, г.Ташкент, ул.М.Иплатова, 51 (ориентир – ОАО «ЮНИКС», напротив автопарка №3). Транспорт: автобусы № 100, 111, трамвай №27. Контактные телефоны: 144-87-23, 144-87-24, 48-93-13.

**O'ZSANOATQURILISH BANK**  
**Знают многих – выбирают лучших!**

**Сообщение о существенных фактах (событиях, действиях), затрагивающих финансово-хозяйственную деятельность ГАО «O`zkabel»**

Полное фирменное название эмитента – Государственно-акционерное объединение «O`zkabel».  
Место нахождения: 700041, Ташкент, ул. Ф. Ходжаева, 2.

**1. Решение общего собрания акционеров ГАО «O`zkabel»**  
Порядковый номер сообщения – 09

Общее собрание акционеров ГАО «O`zkabel» проводилось 24 сентября 2003 года в очной форме по адресу: г.Ташкент, ул.Ф.Ходжаева, 2. В собрании приняли участие акционеры и их полномочные представители, обладающие в совокупности 184.079 голосами, что составляет 80,22% от общего количества размещенных акций.

**Вопросы, поставленные на голосование, принятые решения и результаты голосования по ним**

1. Изменение состава ревизионной комиссии в соответствии с требованиями постановления Кабинета Министров Республики Узбекистан № 189 от 19.04.2003 г.  
Решение: вывести из состава ревизионной комиссии Тураеву С.Х., Удачину Н.В. Ввести в состав ревизионной комиссии Ораздурдыеву Ш.Т. – начальника ПЭО ДП «Вика Энтерпрайз», Каримову З.Х. – бухгалтера профкома.  
Результаты голосования: Ораздурдыева Ш.Т.: «за» – 99,39%, «против» – 0,06%, «воздержались» – 0,05%, Каримова З.Х.: «за» – 99,48%, «против» – нет, «воздержались» – 0,09%.

2. Внесение изменений в состав наблюдательного совета.  
Решение: вывести из состава наблюдательного совета Хамдамова А.А. и ввести в состав наблюдательного совета Абдуллаева А.Ю. – зам. председателя ассоциации «Узэлтехпром». Результаты голосования: «за» – 99,68%, «против» – нет, «воздержались» – 0,02%.

3. О выкупе собственных акций ГАО «O`zkabel».  
Решение: разрешить выкуп собственных акций в целях перепродажи. Наблюдательному совету определить стоимость акций и порядок выкупа.  
Результаты голосования: «за» – 99,72%, «против» – нет, «воздержались» – 0,01%.

4. Утверждение положений, регламентирующих деятельность ГАО «O`zkabel».  
Решение: утвердить положения об общем собрании, о наблюдательном совете, об исполнительном органе - правлении, о выплате дивидендов.  
Результаты голосования: «за» – 99,74%, «против» – нет, «воздержались» – 0,18%.

**2. Изменения в персональном составе должностных лиц**  
Порядковый номер сообщения – 10

Орган управления, в котором произошли изменения, – наблюдательный совет, ревизионная комиссия.  
Фамилия, имя, отчество лиц, полномочия которых прекращены: наблюдательный совет – Хамдамов А.А., ревизионная комиссия – Тураева С.Х., Удачина Н.В.  
Фамилия, имя, отчество лиц, избранных в наблюдательный совет и ревизионную комиссию, их доля участия в уставном фонде.  
Наблюдательный совет: Абдуллаев Акмаль Юлдузович – зам.председателя ассоциации «Узэлтехпром», акций нет; ревизионная комиссия: Ораздурдыева Шахноз Тахировна – начальник ПЭО ДП «Вика Энтерпрайз», количество акций – 5, Каримова Зульфия Хикматуллаевна – бухгалтер профкома, количество акций – 65.  
Дата, в которой произошли изменения, – 24 сентября 2003 года.  
Уполномоченный орган эмитента, принявший решение, – общее собрание акционеров ГАО «O`zkabel», состоявшееся 24 сентября 2003 года.

**Изменение списка аффилированных лиц ГАО «O`zkabel»**  
Из списка аффилированных лиц ГАО «O`zkabel» исключен Хамдамов А.А. – член наблюдательного совета.  
В список аффилированных лиц внесен Абдуллаев Акмаль Юлдузович – член наблюдательного совета, акций не имеет.  
Дата внесения в список аффилированных лиц – 24.09.2003 г.

**ИНФОРМАЦИЯ О СУЩЕСТВЕННОМ ФАКТЕ**

**ОАО «ТашОР»**  
Порядковый номер сообщения – 09

Вид общего собрания – внеочередное.  
Дата проведения – 19.09.2003 г.  
Место проведения – г.Ташкент, ул. Каримова, 5.  
Кворум общего собрания – 65%.

**Вопросы, поставленные на голосование, и итоги голосования по ним.**  
Приведение в соответствие размера уставного фонда ОАО «ТашОР», согласно Указу Президента Республики Узбекистан № 3202 от 24.01.2003 г. Голосовали «за» 100%.

**Полные формулировки решений, принятых общим собранием.**  
Объявить выпуск дополнительной эмиссии на сумму 29 995 000 сумов и дать преимущественное право акционерам выкупа по номинальной стоимости в течение двух месяцев, а оставшуюся часть реализовать на фондовой бирже.

**JICA Japan International Cooperation Agency**

**Job Announcement**

Japan International Cooperation Agency (JICA), an official organization of the Government of Japan acting within the framework of Japanese Official Development Assistance (ODA) program, extending its Technical Assistance to the Republic of Uzbekistan in three main directions as: 1) human resources development for economic growth; 2) enhancing efficiency in infrastructure; and 3) social sector and regional development. JICA seeks 1 position for its Representative Office in Tashkent as:

**Program Officer**

**Job Description**

- Conducts need-survey for technical cooperation projects.
- Coordination of activities in the stage of project implementation.
- Monitoring and follow-up of technical cooperation projects.
- Administrative and logistic support to program related activities.

**Qualification required**

- Citizen of the Republic of Uzbekistan.
- Institute or university graduate.
- Excellent command of spoken/written English and PC skills.
- At least 5 years or more work experience, preferably in the field of international cooperation.
- Proficiency in Uzbek language is preferable.
- The person must be a team player, have strong communication skills and be able to work under pressure.

Please submit your CV (full resume) and Statement of your intention to join JICA (at least 400 words in English) no later than Wednesday, October 15<sup>th</sup>, 2003, to the following address.

**JICA Uzbekistan Office,**  
5th floor, International Business Center,  
107-B, Amir Temur str., Tashkent  
Fax: (998 71) 120-7968 or e-mail: recruit@jica.uz.

Only short-listed candidates will be notified and invited for interview. Successful candidates should be able to work from November 2003.  
For more information about JICA please refer to: www.jica.go.jp

**Производственное предприятие «Энергомаш»**  
изготавливает и реализует **насосы**

консольные, фекальные, химические, динамические, типов ЦНС, ЦНСг, ВВН, ВК, ВКС и др.

**Купит** Товар сертифицирован

электродвигатели асинхрон, взрывозащищенные, крановые типов 4А, 4АМ, ОА, АИР, БАО, АИМ, МТГ и др. от 0,5 до 300 кВт и от 700 до 3000 об./мин., подшипники.  
Металлообрабатывающее оборудование, автокран грузопод. 14, 25, 40 т., круг Ø36-100, лист 1.30-60.

Телефоны: (371) 188-38-38, 188-91-83, 175-91-83, 175-91-84.

**“Let's study in Japan!”**

**JAPANESE GRANT AID FOR HUMAN RESOURCE DEVELOPMENT SCHOLARSHIP (JDS) PROGRAM (2004-2005)**

Japanese Grant Aid for Human Resource Development Scholarship (JDS) was established by the Government of Uzbekistan with the assistance of the Government of Japan for the Japanese fiscal year of 1999-2000.

The objective of JDS Program is to provide nationalities of Uzbekistan with opportunities for academic research at Japanese higher educational institutions (hereinafter referred to as "universities") in order to support the Government of Uzbekistan in its efforts to facilitate its own plans for human resource development, specifically for transition to market economy. And thereby it extends and enhances the bilateral relationship between Uzbekistan and Japan.

The JDS Program targets young government officers for public sector, researchers, business people and others with the potential to play leadership roles in their specialties after their return to Uzbekistan as well as to become leaders of Uzbekistan in the 21st century.

Under this Program, 20 fellows will be selected to study at Japanese universities for Master levels.

**1. QUALIFICATION AND REQUIREMENTS FOR APPLICANT**

- Nationality: Applicants must be citizens of Uzbekistan
- Age: Applicants must be between 22 and 35 years old as of April 1<sup>st</sup>, 2004
- Work experience: Applicants are required to have more than 2 years work experience, recorded in Workbook. For those who are applying for the field of Business Management, more than 3 years of related work experiences, recorded in Workbook, are required.
- Academic Background: Applicants must complete more than 15 years of school education and hold a Bachelor degree (those who completed only 14 years education in total are required to be 22 years old by April 1<sup>st</sup> of 2004 and obtain diploma by June 2004). As for the following universities, there are specific requirements:
  - Applicants for Yokohama National University in Law, it is necessary to have basic knowledge of Laws and a degree of Bachelor in Law.
  - Applicants for Nagoya University in Law, it is necessary to have basic knowledge of Laws and preferable to hold a bachelor degree in Law.
  - Applicants for Kyushu University in Public Policy and Administration are preferable to hold a bachelor degree in political sciences or equivalent of social sciences.
  - Applicants for Ritsumeikan University in Information Technology, it is preferable to have basic knowledge of Information Technology and a degree of Bachelor in related field.
- Study field:
  - Law (International Law or Business Law)
  - Public Policy and Administration
  - Economics
  - Business Management
  - Information Technology
  - Engineering (Mechanical Engineering or Production Systems Engineering)
- Degree to be obtained: Master's degree (basically, 2-2.5 year-course)
- English Proficiency Level for Master's course in Japan. As for the language level, it depends on each field of each university and it is different. For details, see attached to the Application Form section 2 "For your Information"
- Health: Applicants must be in good mental and physical health. (Applicants will undergo a medical check-up in Tashkent during selection)
- Language of instruction: English (Even for those applicants who wish to obtain degree in English, minimum Japanese language knowledge will be required. Therefore, applicants who passed the final selection must participate in Pre-departure Japanese Training in Tashkent for about two months.)
- No applicants who are currently receiving (or scheduled to receive) another scholarship shall be eligible for selection. Military personnel registered on the active list or Persons on alternative military service shall be INELIGIBLE for admission.

**2. TENTATIVE SCHEDULE OF JDS PROGRAM**

- Time of commencement of preparatory Japanese training: Middle of April 2004 (Every weekday, full-time basis, in Tashkent)
- Time of arrival in Japan: Early July 2004

**3. APPLICATION PROCEDURE**

Applicants should submit the JDS's Application Form accompanied with necessary documents (detailed description is provided in "Application Documents" enclosed to the Application Form) to JICE JDS Project Office. The Application Form will be available at the places below from July 28, 2003

- Embassy of Japan in Uzbekistan  
- Mon. to Fri., 9:30 to 13:00 and 14:30 to 18:00  
- 1-28, Sadyk Azimov St., Tashkent  
- Tell its receptionist the purpose of your visit there
- JICA Uzbekistan Office  
- Mon. to Fri., 9:30 to 13:00 and 14:30 to 18:00  
- 5<sup>th</sup> floor, International Business Center, 107-B, Amir Temur St., Tashkent  
- Tell its receptionist the purpose of your visit there
- Uzbekistan-Japan Center for Human Development  
- Mon. to Fri., 9:30 to 13:00 and 14:30 to 18:00  
- 6<sup>th</sup> floor, International Business Center, 107-B, Amir Temur St., Tashkent  
- Tell its receptionist the purpose of your visit there
- JICE JDS Project Office in Tashkent  
- Mon. to Fri., 9:30 to 12:30 and 14:00 to 18:00  
- 12A, U Nasir St., Tashkent  
- Tell its receptionist the purpose of your visit there
- Ministry of Higher and Secondary Specialized Education  
- Mon. to Fri., 15:00 to 17:00  
- 5, Mustakillik St., Tashkent  
- Tell its receptionist the purpose of your visit there
- Agency of Foreign Economic Relations of the Republic of Karakalpakstan – 102 A, A. Temur St., Nukus.
- AFER of Andijan region - 126, A. Navoi St., Andijan
- AFER of Bukhara region - 1, Muminov St., Bukhara
- AFER of Djizak region - 63, S. Rashidov St., Djizak
- AFER of Kashkadarya region - 2, Mustakillik St., Karshi
- AFER of Namangan region - 3, B. Mashraba St., Namangan
- AFER of Navoi region - 77, Khalklar Dustligi St., Navoi
- AFER of Samarkand region - 1, Kuk Saroi St., Samarkand
- AFER of Surkhandarya region - 39, Al Hakim At Termezy St., Termez
- AFER of Sirdarya region - 1, Alleya Geroev St., Gulistan
- AFER of Fergana region - 53, Al Fargoni St., Fergana
- AFER of Khorezm region - 1, Gafur Gulyam St., Urgench
- Business Communications Center (BCC) Andijan - 52, Fitrat St.
- BCC Samarkand - 89A, Gagarin St.
- BCC Khiva - 1, Jamaot Markazi St.
- BCC Djizak - 52A/6, Tashkentskaya St.
- BCC Fergana - 57, L. Tolstoy St.

**4. APPLICATION DEADLINE: AT 17:00 ON OCTOBER 28, 2003**  
Applications must be received by JICE JDS Project Office in Tashkent ONLY  
(1) 12A, U Nasir St., Tashkent (Mon. to Fri., 9:30 to 12:30 and 14:00 to 18:00)  
(2) P.O. Box 345 (2, Amir Temur St., Tashkent, 700000, Uzbekistan (Central Post Office)  
Applications received after the deadline will not be considered.

**5. FOR MORE INFORMATION, YOU CAN ACCESS TO INTERNET, THE FOLLOWING WEBSITE:**  
From July 28, 2003  
JDS Homepage – <http://www.jds.uz>

Reference telephone (Monday to Friday, 14:00 to 17:00 until October 28, 2003)  
139-15-60/139-15-67 (JICE JDS Project Office)  
(We may not answer the details of scholarship itself, selection criteria and soon.)

Those wishing to visit consultation with JDS alumni are invited to JICE JDS Project office in Tashkent (12A, U Nasir St., Tashkent) in accordance with below schedule:

Field of Study	Date	Time
Public Policy and Administration (finished)	September 20, 2003	14:00
Law (finished)	September 21, 2003	10:00
Information Technology (finished)	September 27, 2003	14:00
Economics	October 4, 2003	14:00
Business Management	October 11, 2003	14:00
Engineering	October 18, 2003	14:00

**Attention! Preliminary registration is required. Please call to 139-15-60/67 for registration.**

ПРОФЕССИЯ — МОЛОДЫЕ

в сегодняшней подборке:

Учиться — так всерьез

Вовсю идут занятия в вузах, профессиональных колледжах и академических лицеях республики. В них влились почти 270 000 вчерашних выпускников общеобразовательных школ, ставших первокурсниками. Как они себя ощущают в качестве студентов?

«Новобранцы» вузов, колледжей и лицеев

Первым делом самолеты

Ноу-хау для будущих инженеров

Как настроение первокурсник?

— Студенческая жизнь интересна, — делится впечатлениями Тигран Карапетян, учащийся Ташкентского колледжа туризма, — ребята на курсе попались замечательные. В учебной программе много новых дисциплин. Правда, порой немного не хватает общения с бывшими одноклассниками, с теми, с кем проучился 10 лет.

В Ташкентском автодорожном институте (ТАДИ) более 1200 абитуриентов боролись за право называться студентами. Роману Коваленко повезло. Он один из счастливиц, который обучается по госгранту.

Тигран решил свою будущую профессию связать с туризмом — самым коммуникабельным видом деятельности. Мечтает работать гидом-переводчиком, выбрал гуманитарное образование, хотя в школе углубленно изучал физику и химию, и многие его одноклассники поступили в технические вузы.

— В прошлом году, сразу после школы, я поступал в юридический, — рассказывает Рома, — так как почти все ребята в нашем классе мечтали о «модных» профессиях адвокатов, менеджеров, экономистов. Теперь же я даже рад, что не поступил в ТЮИ, потому что понял: работа должна быть по-настоящему любимым делом, а не данью моде.

— Я мечтаю стать студентом ТПУ, — рассказывает лицензиат Алишер Султанов, — потому и поступил в Чиланзарский академический лицей. Свою будущую профессию хочу связать с программированием, а в нашем лицее все способствует получению высоких знаний в области информационных технологий.



высшее учебное заведение, но уже и не школа. Помимо общеобразовательных предметов, мы углубленно изучаем математику и физику, экономику и информатику, ходим на уроки психологии. Думаю, что все наши выпускники со временем достойно пополнят студенческие ряды вузов республики.

НА СНИМКЕ: студенты-первокурсники Ташкентского профессионально-технического колледжа радиотехники и автоматики. Фото Рашида ГАЛИЕВА.

Покорить свою высоту

Вы видели, как при помощи высоких информационных технологий создается изображение в трехмерном пространстве? Нажимаешь клавишу компьютера, и из маленькой картинке «вырастает» здание или природный ландшафт, причем выглядящее совершенно натурально. Живая картинка создается современной системой, называемой геоинформационной (ГИС).



КОМПЬЮТЕРНЫЙ ЦЕНТР ДЛЯ МАГИСТРОВ

Еще совсем недавно с программами ГИС работали только в научно-исследовательских институтах республики. А сегодня и студенты вузов имеют возможность не только изучать компьютерные карты, но и участвовать в их разработке.

современных компьютерных технологий и мультимедиа ребята «присутствуют» на лекциях европейских преподавателей по разработке цифровых атласов. В прямом эфире общаются с иностранными студентами, участвуют в Интернет-конференциях.

Также участниками программы со стороны нашей республики выступили Ташкентский государственный аграрный университет и Андийский сельскохозяйственный институт. А преподавать ребятам, помимо узбекских педагогов, ученые из Венского аграрного университета (Австрия), Технического университета Гамбург-Харбург (Германия), а также Лиссабонского международного аграрного колледжа (Великобритания) и Варшавского университета сельского хозяйства (Польша).

НА СНИМКЕ: учащиеся Центра ЭкоГИС на Интернет-лекции.

Наша сваха — университет

Студенческий союз вступительных экзаменов в Ташкентском государственном педагогическом университете им. Низами. Сам Дмитрий из Чирчика, отслужив в армии, решил связать свою дальнейшую судьбу с преподавательской деятельностью. Лена же, окончив школу в Джизаке, также подала документы в ТТПУ им. Низами. И уже на втором курсе вся группа гуляла на студенческой свадьбе. Семейную жизнь ребята начали с нуля, без поддержки родных.

— Это сейчас мы, как говорится, развернулись, — рассказывает Дмитрий, — а первое время было очень даже сложно. Благо, руководство вуза пошло нам навстречу и выделило комнату в общежитии. Не секрет, что студенческой стипендии на многое не хватит, поэтому по

Студенческих семей немало. По статистике, каждая третья пара обрела друга друга за студенческой скамьей.

— Я, помимо того, что сам учусь в университете, теперь преподаю в медицинском колледже, — продолжает свой рассказ Дмитрий. — Еще в армии мне понравилось заниматься с новобранцами, обучая тому, что знаю сам.

Посмотрев на них, несколько радуешься, понимаешь, что немало на их долю выпало трудностей, которые они смогли преодолеть, не изменив ни одной своей мечте. Учатся, работают, воспитывают малыша. Нелегко, конечно, но справляются. Главное, ощущают себя счастливыми, воспринимая жизнь во всей ее полноте.

МЕЧТАЛ О КОСМОНАВИКЕ, ДЕЛО СТАЛО КОНСТРУКТОРОМ

...Все системы в норме. Экипаж к полету готов. Последний отчет. Три, два, один... пуск. Корабль выходит в открытый космос.

Эта картинка — розовая мечта, внутреннее, каждого мальчишки на планете, а в наше время мечта и денюжку одержимы ею. С возрастом идеалы меняются. Оно и понятно, не могут же все быть космонавтами. А вот иним все же удается остаться первыми детской мечте, более того, пусть в несколько измененном виде, но все же реализовать ее.

И конструктором, сказать без прикрас, Абдулжаббаров стал таким, которым широк гордится отечественное авиационное производство. В минувшем году молодой ученый защитил кандидатскую диссертацию на тему, которая позволит, говоря простым языком, при помощи специально разработанной проволоки усилить крепежи деталей аппаратов, а значит, и увеличит гарантию безопасности полетов для нас, пассажиров. А все исследования Нуритдин проводил не только в лабораториях Ташкентского государственного авиационного института и ГАО «ТАПОИЧ», но и свои разработки апробировал, стажировался на головном предприятии «Boeing» в Сиэтле. Рекомендации же, полученные Абдулжаббаровом от руководства американской компании «Boeing», позволили досрочно защитить кандидатскую диссертацию.

— В Сиэтле я попал на стажировку по программе ТАСИС и последние полгода перелетавший пробыл в tandem с американскими специалистами. Конечно, их лаборатории и производственные цеха, оснащенные новейшими достижениями науки и техники, приводят в восторг. Руководство компании предлагало мне остаться в Сиэтле в качестве штатного сотрудника «Boeing». Однако я не соблазнился. Надо же кому-то поднимать отечественное самолетостроение на должный уровень. Думаю, что американцы мое решение поняли. Потому не только дали хорошие рекомендации, но и прилагали к дальнейшему сотрудничеству. В ближайшее время надеюсь побывать на предприятии гиганта авиационной промышленности, только уже не в качестве аспиранта-стажера, а специалиста, приехавшего обмениваться опытом.

Подготовила Ольга ГРЯЗНОВА

ПО ДОЛГУ ПАМЯТИ

ПОИСК ИСТИНЫ

Что отличает истинного ученого? Наверное, прежде всего пылкость. Та, что рождена любознательностью ко всему. Когда человек не довольствуется готовыми ответами. Когда над ним не довлеет «авторитет» устоявшихся догм. А задавшись вопросом, стремится глубже проникнуть в природу явления, отыскать истину. Найти ее, сделать для всех очевидной удается, конечно, немногим. Одаренность, неординарность мышления, целеустремленность, огромный интеллект — весь этот «комплект» в целом и есть ресурсный потенциал настоящего ученого. Всеми этими качествами в полной мере обладал Улуг Гафурович Гулямов, служивший главным эталоном для всех, кто предан науке, кто не представляет себе жизнь без познания, без творчества.

Факт, встречающийся нечасто, но в 28 лет молодого ученого назначают заместителем директора одного из крупнейших в стране институтов — ядерной физики. Однако к этому возрасту У. Гулямов, в научном багаже насчитывалось с десяток серьезных работ, тянувших на несколько диссертаций. В частности, им было изучено взаимодействие протонов с ядрами и обнаружены не известные ранее явления микромира. Впоследствии группа ученых, которую возглавил совместно с академиком С. Азимовым и У. Гулямов, была удостоена Государственной премии им. Беруни, разбив данное направление и получив поразительные результаты.

Мощность существующего тогда реактора не отвечала нуждам развивающейся науки. Однако Улугу Гафуровичу удалось решить вопрос о реконструкции активной зоны реактора с повышением его мощности до 10 мегаватт. Он сам занимался подготовкой реконструкции ядерного реактора, неоднократно посещал Ленинградский проектный институт, который выполнял основную работу по проектированию реконструкции реактора. Ездил в Институт атомной энергии им. И.В. Курчатова, где разрабатывалась и изготавливалась новая активная зона. В итоге не только в пять раз была повышена мощность реактора, но и существенно расширились его возможности для выполнения фундаментальных и прикладных исследований. За эту работу группа ученых была удостоена Государственной премии им. Беруни.

В 1969 году У. Гулямов назначается директором Института ядерной физики АН РУ. Им берется за правило действовать с учетом перспектив, с расчетом на все возрастающие потребности производства, нуждающегося в высокоэффективных технологиях. Под его руководством были организованы исследования по радиационному материалу анализу, ядерным методам анализа состава веществ, производству радиоактивных изотопов и радиоизотопных приборов, релятивистской ядерной физике.

Докторская диссертация по физике элементарных частиц, присвоение звания профессора, избрание членом-корреспондентом АН РУ по ядерной и радиационной физике — вот такие этапы, характерные для жизни настоящего ученого. Однако его беспокойная мысль молниеносно движется все время вперед, выдвигает одну идею за другой. Так, Гулямов берется за создание хозрасчетного подразделения по производству радиоизотопов, которое ныне известно далеко за пределами нашей страны как предприятие «Радио-препарат». Сегодня это предприятие выпускает более 70 наименований препаратов и меченых соединений, поставляет свою продукцию в раз-

витые страны мира. Не менее блестящим его замыслом стала организация специализированного предприятия по выпуску научных и промышленных радиоизотопных приборов на базе разработок ученых и специалистов институ-

Многие регалии и титулы присвоены замечательному ученому, за чьими работами пристально следил весь научный мир. Стать членом Научного комитета по высоким энергиям на ускорителях в Беркли (США) и заместителем председателя Координационного совета по мирному использованию атомной энергии в восьмидесятых годах — согласитесь, это высокое признание зарубежных коллегами заслуг узбекистанского ученого, чей светлый талант даже в те сумеречные годы сумел пробить плотную завесу, разделяющую надвое научный мир. Но мы-то знаем, в чем убеждает пример выдающегося ученого Гулямова: науке дано преодолеть не то что границы — пространство, время, пересечь века и достигнуть будущего.

С. ЛУТФУЛЛАЕВ, вице-президент АН РУ, А. КИСТ, член-корреспондент РАН.

Доброта границ не знает

Нет важнее заботы, чем здоровье детей

Вспоминается первая значительная акция относительно недавно созданного Республиканского детского общественного фонда «Sen yolg'iz emassan» — майский благотворительный марафон. А самое главное, вспоминаются счастливые детские лица — ведь тогда им подарили не только массу ярких запоминающихся впечатлений, но и так необходимую каждому душевную теплоту. В те весенние майские дни ребятами из всех шести детских домов «Мехрибонлик» столицы побывали в цирке, на кольцевых автомобильных гонках, посетили Японский центр, малыши посетили увлекательный «триллер» — «Три поросенка» и все вместе посетили замечательный детский парк «Ташкентленд».

Татьяна ОРЛОВА.

И вот новое доброе начинание — медицинская диспансеризация детей-сирот, воспитанников домов «Мехрибонлик». Как известно, здоровье — величайшая ценность. Здоровье ребенка — ценность двойная. И если мы, пестуя наших детей в родительском доме, внимательно следим за каждым проявлением кашляющего или действительного нездоровья, то и у детей-сирот должна быть точно такая же опека. Это прекрасно понимают в фонде, цель которого как раз и заключается в защите прав и законных интересов малышей, оставшихся без попечения родителей.

Практикующие врачи высшей категории — педиатры, офтальмологи, отоларингологи, эндокринологи и другие узкие специалисты обследовали около 900 детей в возрасте от трех до 17 лет. Комиссия, возглавила которую главный педиатр Министерства здравоохранения республики Д.Ахмедова, scrupulously работала, выявляя не только патологию, но и определяя общее физическое и психологическое состояние каждого ребенка. Кстати сказать, результаты проведенной диспансеризации были использованы для формирования медицинских карт на детей, которые, в свою очередь, введены в единую базу данных оперативной службы при Фонде «Sen yolg'iz emassan».

Не скажешь, что уж так много больных детисек в домах «Мехрибонлик», но тем не менее уже в первые дни работы комиссии было принято решение о госпитализации некоторых из них в клинику Ташкентского педиатрического медицинского института. А кое-кому понадобилось дополнительное диагностическое обследование. Словом, все, как и положено в теплом родительском доме, где царят доброта и забота.

ПРОДОЛЖАЯ ТЕМУ

ГЛАВНЫЙ ИТОГ: СОТРУДНИЧЕСТВО ДОЛЖНО И БУДЕТ РАСШИРЯТЬСЯ

Как уже сообщалось, в Ташкенте прошло очередное ежегодное заседание Американо-Узбекской Торговой палаты, в ходе которого были сделаны достаточно интересные доклады, состоялись секционные заседания, а также было подписано Соглашение о подготовке технико-экономического обоснования Проекта управления водными ресурсами, ирригации и освоении земель в Узбекистане.

Татьяна ЮРЬЕВА.

Американо-Узбекская Торговая палата является добровольной и некоммерческой организацией, созданной с целью развития торговли и инвестиционной деятельности между США и нашей страной. АУТП была зарегистрирована в Вашингтоне 9 августа 1993 года и с момента своего создания проводит ежегодные заседания поочередно в Ташкенте и Вашингтоне. А начиная с 1997 года они приняли форму конференций, в работе которых, помимо членов Палаты, принимают участие представители американских компаний, заинтересованных в работе на нашем рынке, а также представители наших деловых кругов.

еще 13, уже частных узбекских компаний изъявили желание стать членами АУТП. Тут, думается, будет уместно привести несколько цифр. США стабильно входят в десятку крупнейших торговых партнеров Узбекистана. По итогам 2002 года торговый оборот между нашими странами составил 186,087 миллиона долларов США, за январь — июль нынешнего года эта цифра составила 186,087 миллиона. В настоящее время в Узбекистане зарегистрировано 355 предприятий, созданных при участии американских инвесторов, из которых 106 со створительными иностранным капиталом. В нашей стране аккредитованы представительства 59 фирм и компаний США.

Возвращаясь к нынешнему заседанию Палаты, стоит сказать, что заметную активность делового сотрудничества отмечали обе стороны. В частности, в своем выступлении президент АУТП Джеймс Корнелл заявил, что после трагических событий 11 сентября, когда Союзные Штаты нашли полное понимание и поддержку у руководителей Узбекистана в антитеррористической борьбе, когда

наши страны являются стратегическими партнерами, взаимовыгодное сотрудничество и в сфере экономики обрело новый импульс. Об этом же говорил и заместитель Чрезвычайного и Полномочного Посла США в Республике Узбекистан — н М Райнерт. В свою очередь, министр иностранных дел Республики Узбекистан Солик Сафоев в своем выступлении, представив политический аспект сотрудничества, отметил, что сегодня взаимосвязи между двумя странами углубляются и расширяются. Безусловно, в этом большая заслуга и такой структуры, как Американо-Узбекская Торговая палата. Министр подчеркнул, что правительство Узбекистана высоко ценит деятельность АУТП в нашей стране и считает, что здесь имеется большой потенциал.

Как уже отмечалось, частью работы АУТП является предоставление левым кругом США нечерпающей информации о потенциале нашей республики, о возможностях, условиях для ведения бизнеса. В связи с этим заседание признано способствовать этому. Вот и нынче, да-

Возвращаясь к нынешнему заседанию Палаты, стоит сказать, что заметную активность делового сотрудничества отмечали обе стороны. В частности, в своем выступлении президент АУТП Джеймс Корнелл заявил, что после трагических событий 11 сентября, когда Союзные Штаты нашли полное понимание и поддержку у руководителей Узбекистана в антитеррористической борьбе, когда

Концерты

# «Феникс», прилетевший из Штатов...



Эльвира ХАЛИУЛИНА.

Как признались сами участники струнного ансамбля, а их, как вы уже догадались, четверо, на досуге они не прочь послушать джаз, кантри и даже хард-рок. А вот на сцене предпочитают исполнять исключительно классику, формируя свой репертуар, как правило, следующим образом: в основном произведения старинных композиторов, плюс одно-два — современных авторов. В своих ташкентских концертах музыканты исполнили сочинения И. Гайдна, Л. Бетховена, Ч. Айвза и Р. Патерсона. Если с первыми тремя все уже давным-давно понятно, то стоит сказать, что Роберт Патерсон — сравнительно молодой американский композитор, который свой первый струнный квартет написал в 1996-97 годах. Не лишен он и своеобразного

сюжета, который образно запечатлен в партиях для двух скрипок, альты и виолончели. Мамаша выходит на прогулку со своими непослушными детьми, каждый из которых исполняет ту «музыку», которая ему нравится. Все ее просьбы прекратить игру, попытки перебить малюшек ни к чему ни приводят. И в итоге дети чем-то так объедаются, что у них начинают болеть животы.

«Возможно, — говорит автор о своем произведении, — эта грёза, этот странный сюрреалистический сон наяву берет свое начало еще из воспоминаний детства...» Небольшая музыкальная пьеса не выдержана в едином жанре, а совмещает самые различные стили: это и кантри, которое пародирует вальс, и классика, в середине произведения мы слышим что-то наподобие дуги. Квартет «Феникс» выс-

тупил не только о концертах, но и провел мастер-классы с учащимися специальных музыкальных учебных заведений столицы. А также посетил Бухару и Самарканд, где американцев особенно впечатлила традиционная восточная архитектура. На память они закупили множество сувениров друзьям. А на вопрос музыкантам «Что вас удивило в нашей стране?» они ответили:

— Здесь очень вкусный хлеб и люди открытые, доброжелательные. Нас везде встречали с гостеприимством, и, как ни странно, все у нас простят автографы, хотя в Америке подобное случается редко.

Приезд коллектива был осуществлен благодаря международной программе культурного обмена Карнеги-холла в сотрудничестве с Государственным департаментом США.

# Япония станет ближе

Страна восходящего солнца всегда манила и привлекала своей загадочной красотой. И у тех, кто считает себя ее поклонником, появилась прекрасная возможность углубить свои познания о ней, окупившись в удивительный мир экзотики и древней цивилизации.

В Узбекистане начались Дни культуры Японии.

Лилия СТРУННИКОВА, наш корр.

Символично, что они открылись фестивалем японского кино, проходящем в Республиканском доме кино. Его организаторами выступили посольство этой страны в Узбекистане и государственная акционерная компания «Узбекикино». Фестиваль продлится до 3 октября, а в его программу входит показ многих документальных, художественных и мультипликационных лент, рассказывающих о современной жизни, истории и культуре Японии. Ценители искусства познакомятся со многими лентами японских мастеров, получившими признание, такими как «Осакаская история», «Крепость на песке», «Сыновья», «Песчаный замок», «Жизнь на реке Агано» и другие.

Впервые Дни культуры Японии проходили в Узбекистане в 1996 году. Официальный визит в июле 2002 года Президента Ислама Каримова в Страну восходящего солнца дал новый импульс углублению сотрудничества между нашими странами во всех сферах. Отрадно, что нынешние Дни культуры Японии,

которые будут проходить до 17 ноября, расширили свою географию и масштабы. В их рамках в театре имени Алишера Навои и Самаркандском областном театре драмы и музыки пройдет концерт современной японской музыки. А в Государственной консерватории Узбекистана, столичном Центре современного искусства и международном караван-сарая Академии художеств состоится немало выставок, концертов, творческих встреч, которые помогут открыть новые грани искусства Японии и обогатить наш духовный мир.

## ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ АСПЕКТ

# Каким должен быть музей?

Когда руководители различных общественных музеев страны проходили мимо больших колес средневековой арбы, длинной и узкой деревянной ступы, режущих инструментов, прялки, медных кувалов и самоваров, гончарных изделий, угловых утюгов, одежды и головных уборов, которыми пользовались наши предки, перед ними предстали картины быта узбекского народа...

Это была не просто экскурсия педагогов по музею столичной школы №65 «Юный краевед», в котором большой энтузиаст-собирачитель, проработавшая в этой школе 42 года, а ныне директор музея А. Фахрулина с жаром и любовью к экспонатам, хранящим в себе историю, культуру и искусство народов Узбекистана, рассказывала о них коллегам. Состоялся настоящий обмен опытом работы специалистов со всех областей республики, приехавших в Ташкент на трехдневный семинар «Проблемы пополнения, изучения и сохранения материала, имеющего

историческое и культурное значение для школьных и общественных музеев». Его организатором стали Главное управление народного образования, Республиканский центр детско-юношеского туризма и краеведения. Благодаря стараниям заведующего отделом по науке Музея истории народов Узбекистана Д. Якубова участники семинара посетили кружки комплекса дополнительного образования, побывали в школьных и общественных музеях столицы.

В рамках семинара состоялось заседание директоров общественных музеев. Выступившие рассказали о своей деятельности, обсудили назревшие вопросы в области музееведения. Завершающим объектом посещения стал Музей электронного телевидения имени Б. Грабовского при Центре научно-технического творчества учащихся и молодежи Сергелийского района.

По общему признанию всех участников, прошедший семинар явился отличной формой общения, обмена опытом работы, пропаганды внеклассной деятельности и важного средства воспитания учащейся молодежи.

Николай ДИньКО.

# Культурные связи МОСТ, ВОЗВЕДЕННЫЙ ХУДОЖНИКАМИ

«Единое пространство» — так называется выставка в Академии художеств Узбекистана, объединившая во временном и территориальном пространстве австрийских и узбекских художников.



Живописными полотнами и графическими работами представлен совместный проект компании «БАТ Узбекистан» и Академии художеств Австрии — Кристоф Майер, Андреа Ресси, Маргарета Зножемски, Мария Луис Бунс-



больше пишут с натуры. Сам я предпочитаю абстракцию в графике, а серия работ, представленная на данной выставке, посвящена электрическому току.

Кстати, в числе участников проекта «Единое пространство» из наших авторов выступили такие мастера кисти, как Алишер Аликулов, Валерий Енин, Виктория Трошина, Искра Шин, Людмила и Марат Садиковы. В апреле следующего года некоторые из них согласно условиям этой культурной акции поедут со своими работами в Австрию.

Эльвира АБДУЛЛАЕВА, Ирина СЕРЫХ.

НА СНИМКАХ: Кристоф Майер и его работы из серии «Ток». Фото Рашида ГАЛИЕВА.

## Чемпионат страны по футболу

# Тур изобилия

25-й тур выдался весьма богатым на разного рода события. Были и удаления, и незабитые пенальти, и даже два автогола. В то же время команды смогли порадовать публику, забив в восьми матчах в общей сложности 30 мячей.

А началось все в четверг ташкентским дерби. На стадионе «Трактор» местные футболисты принимали лидера первенства «Пахтакор». Надо отметить, что тракторостроители, ведущие борьбу за выживание в высшей лиге, оказали лидеру серьезное сопротивление, однако не сумели добиться даже ничейного результата. Единственный гол в этой встрече провел на 52-й минуте опорный хавбек «Пахтакора» Тимур Кападзе.

1. Марсель Идиатуллин («Кызылкум») 22
2. Анвар Бердыев («Нефчи») 17
3. Умар Исмаков («Нефчи») 17
4. Шухрат Мирходдираев («Навбахор») 16
5. Зайнитдин Таджиев («Пахтакор») 13
6. Зафар Холмурадов («Насаф») 12
7. Александр Писарев («Дустлик») 12
8. Рустам Кадыров («Машьял») 11
9. Эльдар Касымов («Бухара») 11

Остальные игры состоялись в субботу. Одним из самых захватывающих получился поединок в Фергане, в котором «Нефчи» принимал кувасайский «Цементчи». В этой встрече был автогол, забитый ферганцем Масудом Таировым, и нерешительный футболистом «Нефчи» Нолитором Кузубаевым за три минуты до финального свистка пенальти. Да и счет матча 3:2 в пользу хозяев отражает напряженность данной игры. С таким же результатом «Андижан» у себя дома обыграл претендующий на бронзу зараваншанский «Кызылкум». У пригравших оба мяча забил лучший бомбардир чемпионата Марсель Идиатуллин. В активную борьбу за третье место вмешались «Насаф» и «Навбахор», обыгравшие соответственно «Машьял» и «Дустлик». Особенно впечатляет разгром, учиненный нананганцами, — 5:1. Хет-триком отметился форвард «Навбахора» Шухрат Мирходдираев, причем он оформил свое достижение уже к 22-й минуте встречи.

Также крупных домашних побед добились в отчетном туре «Бухара» и «Самарканд-Динамо». А в Коканде прошел принципиальный поединок команд, находящихся на самом «дне» турнирной таблицы. Хозяева поля благодаря авто голу гулстанца Максудулы Кутубаева и мячу, проведенному уже своим нападающим Шухратом Юсуповым, взяли важные три очка, немного улучшив свое положение.

Петр ЯКОВЛЕВ.

Внимание руководителей, оптовых потребителей природного газа Республики Узбекистан, имеющих прямой выход на магистральные газопроводы АК «Узтрансгаз»!

**АКЦИОНЕРНАЯ КОМПАНИЯ «УЗТРАНСГАЗ»**

сообщает, что в соответствии с преysкурantom цен, утвержденным Министерством финансов Республики Узбекистан 26.09.2003 г. за № 19-03-РУ-79-2003 г., цена на газ, поставляемый оптовым потребителям Республики Узбекистан, с 1 октября 2003 года устанавливается 20900 сумов за 1,000 куб.м с учетом НДС.

**ГОСУДАРСТВЕННЫЙ АКАДЕМИЧЕСКИЙ БОЛЬШОЙ ТЕАТР ОПЕРЫ И БАЛЕТА им. А.Навои**

**РЕПЕРТУАРНЫЙ ПЛАН 74-й сезон**

на октябрь 2003 года

2 четверг	18.00	В. Моцарт «Свадьба Фигаро», опера.
3 пятница	18.00	Ф. Амиров «Тысяча и одна ночь», балет.
4 суббота	17.00	М. Ашрафи «Дилором», опера.
5 воскресенье	12.00	К. Хачатурян «Чиполлино», балет.
	17.00	Дж. Пуччини «Мадам Баттерфляй», опера.
7 вторник	18.00	Вечер немецкой музыки.
8 среда	18.00	П. Чайковский «Лебединое озеро», балет.
9 четверг	18.00	Дж. Пуччини «Богема», опера.
10 пятница	18.00	М. Ашрафи «Амулет любви», балет.
11 суббота	17.00	Дж. Верди «Трубадур», опера.
12 воскресенье	12.00	Г. Гладков «Бременские музыканты», мюзикл.
	17.00	А. Хачатурян «Спартак», балет.
14 вторник	18.00	Концерт из произведений В. Моцарта.
16 четверг	18.00	Концерт современной японской музыки в исполнении группы «Кокоро».
17 пятница	18.00	Л. Минкус «Дон Кихот», балет.
18 суббота	17.00	Дж. Россини «Севильский цирюльник», премьера оперы.
19 воскресенье	12.00	И. Морозов «Доктор Айболит», балет.
	17.00	П. Чайковский «Иоланта», опера.
21 вторник	18.00	Л. Леонковалло «Паццы», опера.
22 среда	18.00	С. Людаков «Проделки Майсары», премьера оперы.
23 четверг	18.00	К. Сен-Санс «Самсон и Далила», опера.
24 пятница	18.00	Концерт традиционной японской музыки в исполнении музыкантов Токийского национального университета изящных искусств.
25 суббота	17.00	П. Маскани «Сельская честь», премьера оперы.
26 воскресенье	12.00	В. Милов «Али Баба и 40 разбойников», опера.
	17.00	Дж. Россини «Севильский цирюльник», премьера оперы.
29 среда	18.00	Концерт труппы современного балета под управлением Расселла Малифанта.
30 четверг		
31 пятница		

Директор театра — Бахтиер Якубов.

Художественный руководитель — заслуженный деятель искусств Узбекистана Анвар Эргашев.

При информационной поддержке: «30-й канал», «ТВ-Хамкор», «ПрессТИЖ», «НУМО».

Касса работает без выходных, с 10.00 до 19.00. Телефон 133-90-81.

**БАНК «АСАКА»**

совместно с компанией «Уздэуавто» возобновляет кредитование граждан Республики Узбекистан на приобретение автомобилей.

**УСЛОВИЯ КРЕДИТОВАНИЯ:**

- первоначальный взнос собственных средств в размере 60% стоимости автомобиля;
- кредит в размере 40% стоимости автомобиля оформляется на 2 года
- с выплатой 20% годовых за пользование кредитом;
- залогом под выдаваемый кредит может служить приобретаемый автомобиль;
- оформление всех необходимых документов можно провести непосредственно в автосалонах.

Справки по телефонам: 120-81-73, 120-82-23.

Следующий номер газеты выйдет в пятницу, 3 октября с.г.

**Народное слово**

**Халк сўзи**

**УЧРЕДИТЕЛИ:**

Кенгаш Олий Махлиса Республики Узбекистан и Кабинет Министров Республики Узбекистан

Газета зарегистрирована в Госкомпечати Республики Узбекистан. Регистрационный № 0002. Индекс 166. Заказ Г-930. Объем 2 печ. л. Тираж 7744. Способ печати офсетный. Формат А-2.

**Главный редактор Аббасхон УСМАНОВ**

Редакционная коллегия: Э. БОЛИЕВ (отв. секретарь, «Халк сўзи»), П. ДЮГАЙ, Ш. ЖАБАРОВ (зам. главного редактора, «Халк сўзи»), А. КАЙНБЕРГЕНОВ, Л. КУЧЕРЕНКО, М. МИРАЛИМОВ, С. МУХИДИНОВ, Ш. РИЗАЕВ, А. САЙДОВ (и.о. зам. главного редактора, «Народное слово»), М. САФАРОВ, И. УТБАСАРОВ, А. ХАЙДАРОВ, У. ХАШИМОВ.

Газета сверстана оператором ЭВМ М. СУРИКОВОЙ. Время подписания в печать по графику в 21.00.

**Отделы редакции:**

Общественно-политической жизни — 133-09-97  
 Экономике — 133-57-98  
 Международной жизни, новостей и спорта — 133-35-11; 136-57-21  
 Научн., образования и здравоохранения — 133-38-01  
 Культуры, духовности и просветительства — 133-67-55  
 Регионов в связи с читателями — 136-09-67  
 Сервис-центр — 133-28-49  
 Рекламы — 136-09-25

\* Адрес: 700000, Ташкент, ГСП, ул. Матбуотчилар, 32.  
 Адрес в Интернете: http://nc.uszak.uz  
 E-mail: slovo@uzrak.uz

Редакция принимает к рассмотрению для публикации материалы не более 7 машинописных страниц через 2 интервала.

Дежурный редактор Л. БАЙТЕРЯКОВА  
 Старший корректор Ш. ТУРАБЕКОВА, Е. ТИТАРЕНКО.